

Always here to help you

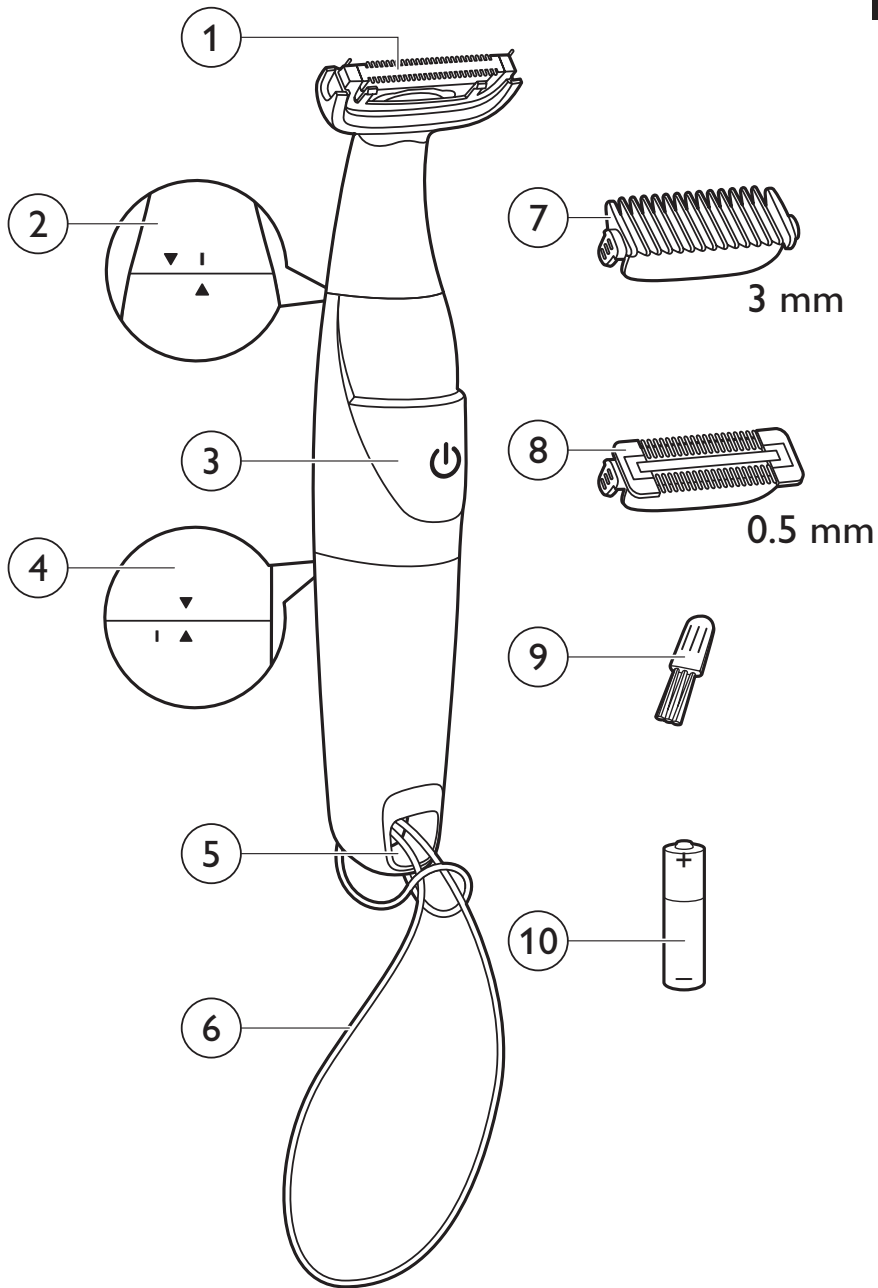
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips

BG1025
BG1024
BG105



PHILIPS



ENGLISH	4
БЪЛГАРСКИ	11
ČEŠTINA	18
EESTI	25
HRVATSKI	32
MAGYAR	39
ҚАЗАҚША	46
LIETUVIŠKAI	53
LATVIEŠU	60
POLSKI	67
ROMÂNĂ	74
РУССКИЙ	81
SLOVENSKY	88
SLOVENŠČINA	95
SRPSKI	102
УКРАЇНСЬКА	109

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Philips offers you a safe and gentle way to trim your body, even in the most sensitive areas. With this new body groomer you can comfortably get a close trim to feel clean and confident, whatever the occasion.

General description (Fig. 1)

- 1 Trimming head
- 2 Locked position of the trimming head
- 3 On/off slide
- 4 Unlocked position of battery compartment cover
- 5 Shower strap slot
- 6 Shower strap
- 7 3mm trimming comb
- 8 0.5mm skin protector
- 9 Cleaning brush
- 10 AA alkaline battery

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Caution

- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if any of its parts is damaged or broken, as this may cause injury.
- Only use this appliance on body areas below the neckline. Do not use the appliance on the head and face.
- Do not use the appliance without the 0.5mm skin protector or the 3mm trimming comb.
- We strongly advise you to trim longer hairs with the 3mm trimming comb first before you use the 0.5mm skin protector, which is specially intended for trimming shorter hairs.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Be careful with hot water when you clean the attachments. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Only run the appliance on one non-rechargeable 1.5V R6 AA battery.



- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Remove the battery from the appliance if you are not going to use it for some time.
- Maximum noise level: Lc= 75 dB(A).

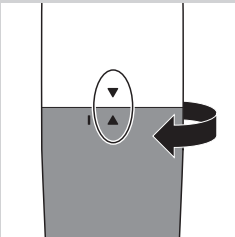
Compliance with standards

- This appliance is waterproof and complies with the internationally approved safety regulations. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap.
- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
- This appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap.

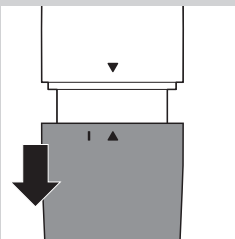


Preparing for use

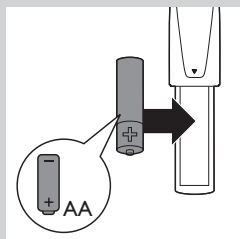
Placing the batteries



- 1** To remove the battery compartment cover, turn it clockwise until it is in the unlocked position.



- 2** Pull the battery compartment cover off the handle.

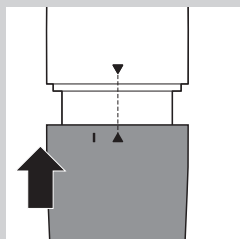


3 Put the battery in the battery compartment.

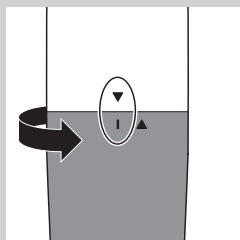
Make sure the + and - poles of the battery point in the right direction.

Note: The appliance runs on one R6 AA 1.5-volt battery (included).

Preferably use Philips alkaline batteries. A new AA alkaline battery has an operating time of up to 90 minutes.



4 Slide the battery compartment cover back onto the handle.

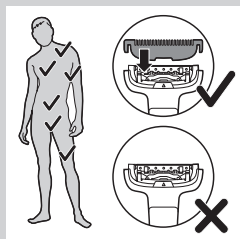


5 Turn the battery compartment cover anticlockwise until it is in the locked position.

To avoid damage due to battery leakage:

- do not expose the appliance to direct sunlight.
- do not expose the appliance to temperatures higher than 35°C.
- remove the battery if you are not going to use the appliance for a month or more.
- do not leave an empty battery in the appliance.

Using the appliance



Take your time when you first start to trim sensitive areas.

You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.

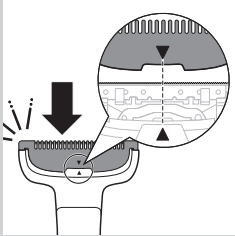
Do not use this appliance to trim facial hair or scalp hair.

Caution: Do not use the appliance without the 0.5mm skin protector or the 3mm trimming comb.

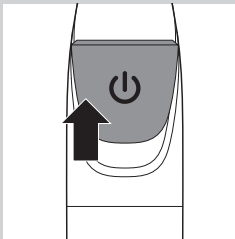
Trimming

The appliance comes with two trimming combs that allow you to cut hair to 2 different lengths. Start with the 3mm trimming comb to acquire practice with this appliance.

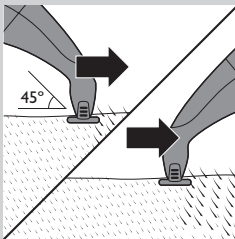
Comb	Hair length after trimming
0.5mm skin protector	0.5mm/0.02 inch
3mm trimming comb	3mm/0.11 inch



- 1 Snap the trimming comb into place. Make sure that the indication on the comb is aligned with the indication on the trimming head.**
 - Place the appliance at an angle of 45° onto the skin.



- 2 Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.**
When you trim dense hair, make slow and well-controlled movements.

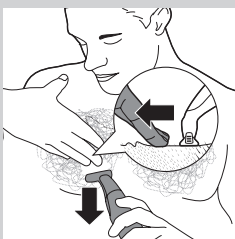


- 3 Move the appliance against the direction of hair growth.**

Note: Make sure that the flat part of the trimming comb is always fully in contact with the skin.

Note: Do not use too much pressure.

Trimming tips

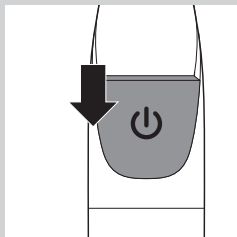


- If the hairs are longer than 20mm, you can trim them to a length of 3mm first to make trimming easier.
- The appliance works best under dry conditions. Dry your skin with e.g. a towel when using on moist areas, such as underarms.
- Stretch the skin in sensitive areas such as the chest and the scrotum.

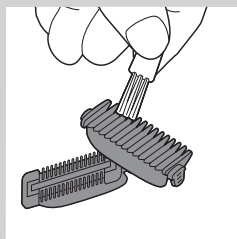
Cleaning

Clean the appliance after every use.

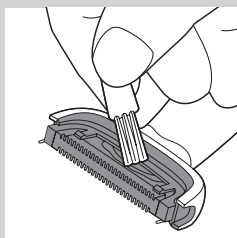
Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.



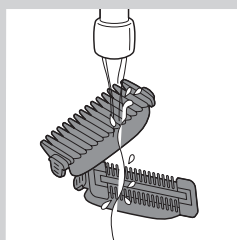
- 1** Push the on/off slide downwards to switch off the appliance.
- 2** Remove the 3mm trimming comb or 0.5mm skin protector if it is still attached.



- 3** Use the cleaning brush supplied to clean the 3mm trimming comb or 0.5mm skin protector.



- 4** Use the cleaning brush supplied to clean the inside of the trimming head.



- 5** Rinse the 3mm trimming comb and the 0.5mm skin protector under the tap.



- 6** Rinse the inside of the trimming head under the tap.
- 7** Carefully shake of excess water and let dry.

Recycling



- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU.



- This symbol means that the product contains batteries covered by European Directive 2006/66/EC which cannot be disposed of with normal household waste.
- Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the disposable batteries

To remove the disposable batteries, see chapter 'Preparing for use'.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work.	The battery is empty.	Replace the battery.
The appliance makes more noise and/or vibrates more strongly than usual.	One or more parts are broken, perhaps because you dropped the appliance.	Take the appliance to your dealer or to an authorised Philips service centre for examination or repair.
	If this appliance is used professionally, it will reach the end of its life earlier	Do not use the appliance professionally.
Reduced trimming performance	The trimming head is dirty.	Clean the trimming head (see chapter 'Cleaning').
	You use the appliance in the wrong way.	Follow the instructions in chapter 'Using the appliance'.
	The trimming head is dirty.	Clean the trimming head (see chapter 'Cleaning').
	The battery is running low.	Replace the battery (see chapter 'Recycling').
Your skin may be moist.	You have not attached the trimming comb properly.	Remove the trimming comb and reattach it (see chapter 'Using the appliance').
	Your skin may be moist.	Dry your skin with e.g a towel before use.

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips!
За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес **www.philips.com/welcome**. Philips ви предлага безопасен и нежен начин за подстригване на тялото, дори на най-чувствителните зони. С тази нова машинка за оформяне на тялото можете удобно да получите гладко подстригване, за да се чувствате чисти и уверени, независимо от случая.

Общо описание (фиг. 1)

- 1 Подстригваща глава
- 2 Заключена позиция на подстригващата глава
- 3 Плъзгач за вкл./изкл.
- 4 Отключено положение на капачето на отделението за батерията
- 5 Жлеб за лента за душ
- 6 Лента за душ
- 7 3 мм гребен за подстригване
- 8 0,5 мм предпазител за кожата
- 9 Четка за почистване
- 10 Алкална батерия тип AA

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Предупреждение

- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възприятия или без опит и познания, ако са инструктирани за употребата на уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда, освен ако децата не са на възраст 8 години или повече и са под надзор.

Внимание

- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако някоя от частите му е повредена или счупена, тъй като това може да причини нараняване.
- Използвайте този уред само върху части на тялото под линията на врата. Не използвайте уреда на главата и лицето.
- Не използвайте уреда без 0,5-милиметровия предпазител за кожа или 3-милиметровия гребен за подстригване.
- Силно ви препоръчваме да подстригвате по-дългите косми първо с 3-милиметровия гребен за подстригване, преди да използвате 0,5-милиметровия предпазител за кожа, който е специално предназначен за подстригване по-къси косми.
- Ако уредът е бил подложен на значителни промени в температурата, налягането или влажността, изчакайте да се климатизира за 30 минути, преди да го използвате.



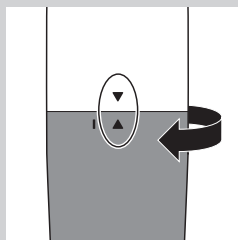
- Поради хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- Внимавайте с горещата вода, когато почиствате приставките. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.
- Използвайте уреда само с една незареждаща се 1,5 V R6 AA батерия.
- Зареждайте и съхранявайте уреда при температура между 15°C и 35°C.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина.
- Изваждайте батерията от уреда, когато няма да го използвате известно време.
- Максимално ниво на шума: $L_c = 75 \text{ dB(A)}$.

Съответствие със стандартите

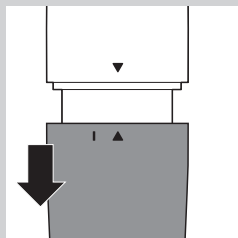
- Този уред е водоустойчив и съответства на международно одобрените норми за безопасност. Той е подходящ за използване в банята или под душа, както и за почистване с течаша вода.
- Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.
- Този уред съответства на международно одобрената нормативна уредба за безопасност IEC и може да се почиства безопасно под чешмата.

Подготовка за употреба

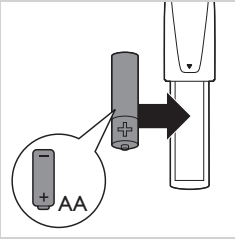
Поставяне на батериите



- 1** За да свалите капачето на отделението за батерията, завъртете го по часовниковата стрелка, докато застане в отключено положение.



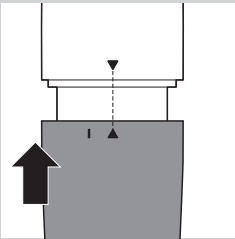
- 2** Извадете капачето на отделението за батерията от дръжката.



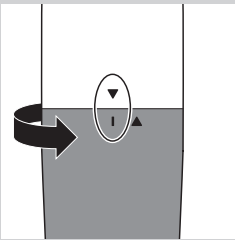
3 Поставете батерията в отделението за батерията.

Убедете се, че полюсите "+" и "-" на батерията са правилно ориентирани.

Забележка: Уредът работи с една батерия R6 AA от 1,5 волта (приложена). За предпочитане е да използвате алкални батерии Philips. Продължителността на работа на една нова алкална батерия AA е до 90 минути.



4 Поставете капачето на отделението за батерията обратно на мястото му върху дръжката.

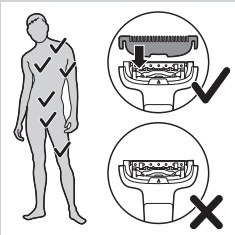


5 Завъртете капачето на отделението за батерията обратно на часовниковата стрелка, докато застане в заключено положение.

За да избегнете повреда поради пробив на батерии:

- не излагайте уреда на пряка слънчева светлина.
- не излагайте уреда на температури, по-високи от 35°C.
- изваждайте батерията, когато няма да използвате уреда за месец и повече.
- не оставяйте празна батерия в уреда.

Използване на уреда



Отделете повече време и внимание, когато за пръв път започнете да подстригвате чувствителните зони. Трябва да придобиете практика в използването на уреда. Кожата ви също изисква известно време, за да свикне с тази процедура.

Не използвайте този уред за подстригване на окосмяването по лицето или скалпа.

Внимание: Не използвайте уреда без 0,5-милиметровия предпазител за кожа или 3-милиметровия гребен за подстригване.

Подстригване

Уредът се доставя с два гребена за подстригване, които ви позволяват да подрязвате косми до 2 различни дължини. Започнете с 3 мм гребен за подстригване, за да свикнете с работата с този уред.

Гребен

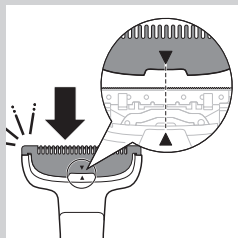
Дължина на космите след подстригване

0,5 мм предпазител за кожата

0,5 мм/0,02 инча

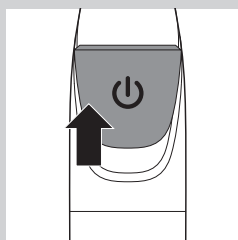
3 мм гребен за подстригване

3 мм/0,11 инча



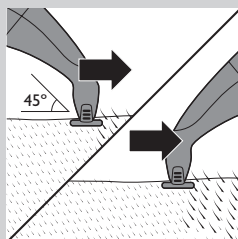
1 Поставете гребена за подстригване на мястото му. Уверете се, че обозначението на гребена е подравнено с обозначението върху подстригващата глава.

- Поставете уреда под ъгъл от 45° към кожата.



2 Преместете плъзгача за вкл./изкл. нагоре, за да включите уреда.

- Когато подстригвате гъста коса, се правете бавни и добре контролирани движения.

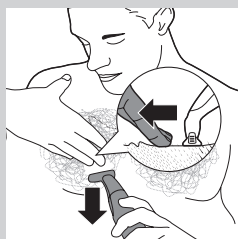


3 Движете уреда срещу посоката на растежа на космите.

Забележка: Плоската страна на гребена за подстригване трябва винаги да е в пълен контакт с кожата ви.

Забележка: Не прилагайте твърде голям натиск.

Съвети за подстригване

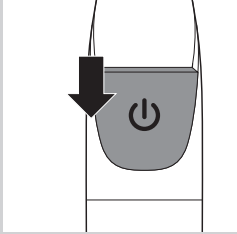


- Ако космите са по-дълги от 20 мм, можете първо да ги подстрижете с дължина 3 мм, за да улесните подстригването.
- Уредът работи най-добре при сухи условия. Подсушете кожата, например с кърпа, когато го използвате за влажни зони, като например подмишниците.
- Опънете кожата в чувствителни области, като например на гърдите и слабините.

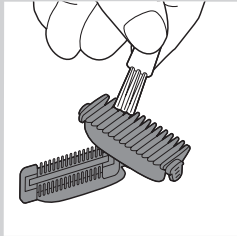
Почистване

Почиствайте уреда след всяка употреба.

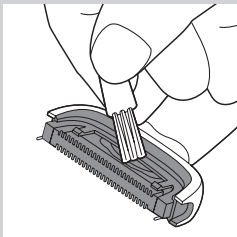
Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.



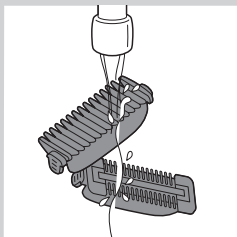
- 1** Преместете плъзгача за вкл./изкл. надолу, за да изключите уреда.
- 2** Извадете 3 мм гребен за подстригване или 0,5 мм предпазител за кожата, ако все още е поставен.



- 3** Използвайте приложената четка, за да почистите 3 мм гребена за подстригване или 0,5 мм предпазителя за кожата.



- 4** Използвайте приложената четка, за да почистите вътрешността на подстригващата глава.



- 5** Изплакнете 3 мм гребена за подстригване и 0,5 мм предпазителя за кожата с течаща вода.



- 6** Изплакнете вътрешността на подстригващата глава с течаща вода.
- 7** Внимателно изтръскайте излишната вода и го оставете да изсъхне.

Рециклиране



- Този символ върху даден продукт означава, че изделието отговаря на европейската директива 2012/19/ЕС.



- Този символ означава, че продуктът съдържа батерии, обхванати от Директива 2006/66/ЕО, които не могат да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци.
- Информирайте се относно местната система за разделно събиране на отпадъците за електрически и електронни продукти и на батерии. Следвайте местните правила и не изхвърляйте продукта и батериите заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старите продукти и батериите предотвратява потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на батерии за еднократна употреба

За да свалите батериите за еднократна употреба, вижте глава "Подготовка за употреба".

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.bg/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-често срещаните проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.bg/support или се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Причина	Решение
Уредът не работи.	Батерията е изтощена.	Сменете батерията.
Уредът издава повече шум и/или вибрира по-силно от обикновено.	Една или няколко части са счупени, вероятно ако сте изпуснали уреда.	Занесете уреда за проверка или ремонт при вашия търговец на уреди Philips или в упълномощен от Philips сервиз.
	Ако уредът се използва за професионални цели, ще достигне по-бързо края на експлоатационния си срок.	Не използвайте уреда за професионални цели.
Намалена ефективност при подстригване	Подстригващата глава е замърсена.	Почистете подстригващата глава (вж. глава "Почистване").
	Използвате уреда неправилно.	Следвайте указанията от раздел "Използване на уреда".
	Подстригващата глава е замърсена.	Почистете подстригващата глава (вж. глава "Почистване").
	Батерията е изтощена.	Сменете батерията (вж. глава "Рециклиране").
	Не сте поставили правилно гребена за подстригване.	Свалете гребена за подстригване и го закрепите отново (вж. глава "Използване на уреда").
	Кожата ви може да бъде влажна.	Подсушете кожата напр. с кърпа преди употреба.

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Společnost Philips vám nabízí bezpečný a jemný způsob zastřihování chloupků, a to i v těch nejcitlivějších partiích. S tímto novým holicím strojkem na tělo pohodlně docílíte hladkého oholení pro pocit hygieny a sebevědomí při jakékoli příležitosti.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- 1 Zastřihovací hlava
- 2 Zajištěná poloha zastřihovací hlavy
- 3 Posuvný vypínač
- 4 Odjistěná poloha krytu přihrádky baterie
- 5 Otvor popruhu do sprchy
- 6 Popruh do sprchy
- 7 3mm zastřihovací hřeben
- 8 0,5mm ochrana pokožky
- 9 Čisticí kartáč
- 10 Alkalická baterie AA

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtete tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Varování

- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností či znalostí mohou přístroj používat jedině v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, které nejsou starší 8 let a jsou bez dozoru.

Upozornění

- Před použitím přístroj vždy zkontrolujte. Pokud je přístroj poškozen, nepoužívejte jej. Mohlo by dojít ke zranění.
- Přístroj používejte pouze na oblasti těla od krku dolů. Přístroj nepoužívejte na hlavu a obličej.
- Přístroj nepoužívejte bez 0,5mm systému ochrany pokožky nebo 3mm zastřihovacího hřebenu.
- Před použitím 0,5mm systému ochrany pokožky, která je určena spíše na zastřihování kratších chloupků, doporučujeme zastřihovat delší chloupky 3mm zastřihovacím hřebem.
- Pokud je přístroj vystaven velké změně teploty, tlaku nebo vlhkosti, nechte přístroj před použitím 30 minut aklimatizovat.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
- Buďte opatrní, když používáte horkou vodu během čištění nástavců. Vždy předem zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.



- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.
- Přístroj napájejte pouze jednou 1,5V baterií typu R6 AA.
- Přístroj používejte a uchovávejte při teplotě mezi 15 °C a 35 °C.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu svitu.
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterii.
- Maximální hladina hluku: Lc = 75 dB (A).

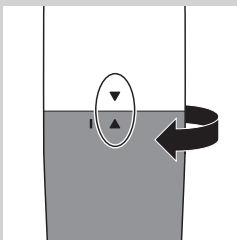
Soulad s normami

- Přístroj je voděodolný a splňuje mezinárodně uznávané bezpečnostní předpisy. Je vhodný pro použití ve vaně nebo sprše a pro čištění pod tekoucí vodou.
- Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.
- Tento přístroj odpovídá mezinárodně schváleným bezpečnostním předpisům IEC a může být bezpečně čištěn pod tekoucí vodou.

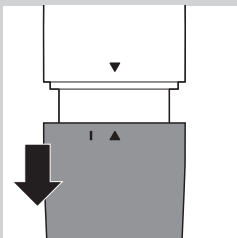


Příprava k použití

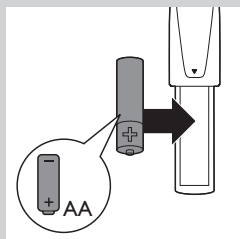
Vkládání baterií



- 1** Chcete-li vyjmout kryt přihrádky na baterii, otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nebude v odemknuté poloze.



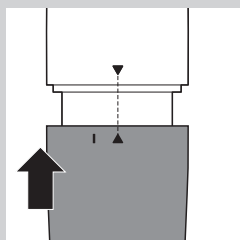
- 2** Vyjměte kryt přihrádky na baterii z rukojeti.



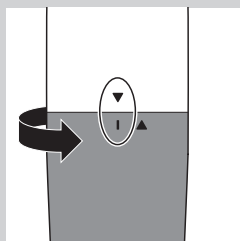
3 Do přihrádky na baterii vložte baterii.

Zkontrolujte správné umístění pólů + a -.

Poznámka: Přístroj používá jednu baterii R6 AA 1,5 V (je součástí balení). Doporučujeme používat alkalické baterie Philips. Nová alkalická baterie AA zajistí dobu provozu až 90 minut.



4 Zasuňte kryt přihrádky na baterie zpět do rukojeti.

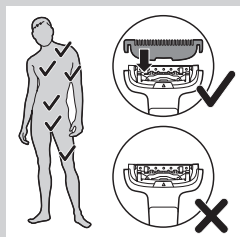


5 Otáčejte krytem přihrádky na baterii proti směru hodinových ručiček, dokud nebude v uzamčené poloze.

Jak zabránit případnému poškození z důvodu vytečení baterie:

- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu svitu.
- Nevystavujte přístroj teplotám nad 35 °C.
- Pokud přístroj nebudete nejméně měsíc používat, vyjměte z něj baterii.
- Neponechávejte v přístroji vybitou baterii.

Použití přístroje



Při prvním zastříhování citlivých oblastí nespěchejte. Je třeba získat praxi v používání přístroje. Rovněž pokožka si musí na zastříhování nějaký čas zvykat.

Nepoužívejte přístroj k zastříhování chloupků na obličeji ani vlasů.

Upozornění: Přístroj nepoužívejte bez 0,5mm systému ochrany pokožky nebo 3mm zastříhovacího hřebenu.

Zastříhování

Přístroj se dodává se dvěma zastříhovacími hřebeny, které umožňují stříhání vlasů na 2 různé délky. Abyste se s přístrojem naučili pracovat, začněte s 3mm zastříhovacím hřebem.

Hřeben

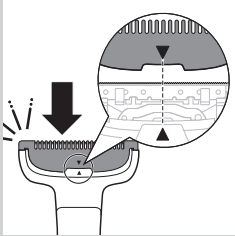
Délka chloupků po zastříhnutí

0,5mm ochrana pokožky

0,5 mm/0,02 palce

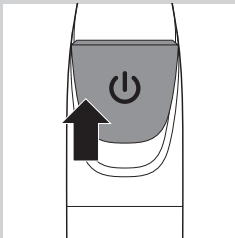
3mm zastříhovací hřeben

3 mm/0,11 palce



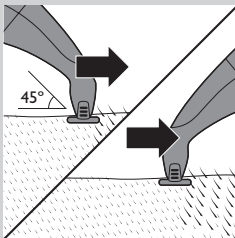
1 Zaklapněte zastříhovací hřeben na místo. Ujistěte se, že je značka na hřebenu zarovnaná se značkou na zastříhovací hlavě.

- Přiložte přístroj k pokožce pod úhlem 45°.



2 Zapněte přístroj posunutím vypínače směrem vzhůru.

Při zastříhování hustých chloupků provádějte pomalé, dobře kontrolované pohyby.

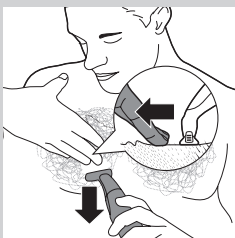


3 Přístrojem vždy pohybujte proti směru růstu chloupků.

Poznámka: Dbejte na to, aby plochá část zastříhovacího hřebene byla zcela v kontaktu s pokožkou.

Poznámka: Neaplikujte příliš velký tlak.

Tipy pro zastříhování.

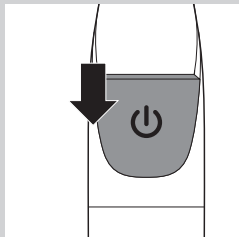


- Jsou-li chloupky delší než 20 mm, můžete je nejprve zastříhnout na délku 3 mm a tím zastříhování usnadnit.
- Přístroj pracuje nejlépe v suchých podmínkách. Osušte si pokožku například ručníkem, když přístroj používáte na vlhkých místech, jako je podpaží.
- Na citlivých oblastech, jako je hrudník a šourek, pokožku napněte.

Čištění

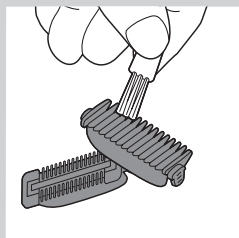
Po každém použití přístroj vyčistěte.

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žinky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

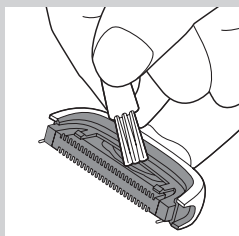


1 Přístroj vypněte posunutím vypínače směrem dolů.

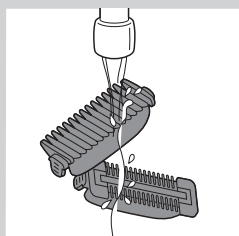
2 Sejměte 3mm zastříhovací hřeben nebo 0,5mm systém ochrany pokožky, pokud je stále upevněn.



3 K čištění 3mm zastříhovacího hřebene nebo 0,5mm systému ochrany pokožky použijte dodaný čisticí kartáček.



4 Vnitřek zastříhovací hlavy čistěte pomocí dodaného čisticího kartáčku.



5 3mm zastříhovací hřeben a 0,5mm systém ochrany pokožky omyjte pod tekoucí vodou.



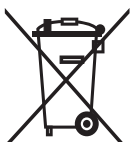
6 Vnitřek zastříhovací hlavy opláchněte pod tekoucí vodou.

7 Zbylou vodu důkladně vytřepajte a nechte vyschnout.

Recyklace



- Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU.



- Symbol na výrobku znamená, že výrobek obsahuje baterie splňující evropskou směrnici 2006/66/ES, takže nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem.
- Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických i elektronických výrobků a baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek nebo baterie společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí baterií

Chcete-li vyjmout baterie, přejděte do kapitoly „Příprava k použití“.

Záruka a podpora

Více informací a podporu naleznete na adrese www.philips.com/support nebo na samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web **www.philips.com/support**, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Baterie je prázdná.	Vyměňte baterii.
Přístroj je hlučnější nebo více vibruje než obvykle.	Je rozbitá jedna nebo více součástí přístroje, možná kvůli tomu, že upadl na zem.	Vezměte přístroj k prodejci nebo do autorizovaného servisního střediska Philips, kde jej prohlédnou nebo opraví.
	Pokud je tento přístroj využíván profesionálně, jeho životnost bude kratší.	Nepoužívejte přístroj profesionálně.
Snížený výkon zastříhování	Zastříhovací hlava je znečištěná.	Očistěte zastříhovací hlavu (viz kapitola „Čištění“).
	Používáte přístroj nesprávně.	Další pokyny naleznete v kapitole Používání přístroje.
	Zastříhovací hlava je znečištěná.	Očistěte zastříhovací hlavu (viz kapitola „Čištění“).
	Baterie je téměř vybitá.	Vyměňte baterii (viz kapitola „Recyklace“).
	Nenasadili jste zastříhovací hřeben správně.	Sejměte zastříhovací hlavu a opět ji nasadte (viz kapitola „Používání přístroje“).
	Můžete mít vlhkou pokožku.	Před použitím pokožku vysušte, např. ručníkem.

Sissejuhatus

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsi toodete kasutajate hulka! Philipsi klienditoe tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel **www.philips.com/welcome**.

Philips pakub teile võimalust piirata kehakarvu ohutult ja õrnalt, isegi kõige tundlikumates piirkondades. Selle uue kogu keha raseerimiseadme abil võite puhta ja enesekindla tunde saamiseks mugavalt nahalähedaselt piirata, olenemata sündmusest.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

- 1 Piirlipea
- 2 Piirlipea lukustatud asend
- 3 Sisse-välja liuglüüti
- 4 Patareipesa katte avatud asend
- 5 Dušitripi pilu
- 6 Dušitriip
- 7 3 mm piirlikamm
- 8 0,5 mm naha kaitsesüsteem
- 9 Puhastusharjake
- 10 AA-leelispatarei

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

Hoiatus

- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhend seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 eluaastat ning nad teevad seda järelevalve all.

Ettevaatust

- Kontrollige alati seadet enne selle kasutamist. Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osa on kahjustatud või katki, kuna see võib tekitada vigastuse.
- Kasutage seda seadet ainult kaelast allapoole jäävates kehapiirkondades. Ärge kasutage seadet peas ega näol.
- Ärge kasutage seadet ilma 0,5 mm naha kaitsesüsteemi või 3 mm piirlikammiga.
- Soovitame teil tungivalt piirata kõigepealt pikemaid karvu 3 mm piirlikammiga enne, kui kasutate 0,5 mm naha kaitsesüsteemi, mis on mõeldud spetsiaalselt lühemate karvade piiramiseks.
- Kui seade puutub kokku järsu ja olulise muutusega ümbritseva õhu temperatuuris, rõhus või niiskuses, laske seadmel enne kasutamist 30 minutit seista.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.
- Lisatarvikute puhastamisel olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite kätele põletushaavu saada.



- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.
- Kasutage seadet ainult ühe ühekordse 1,5 V R6 AA-tüüpi patareiga.
- Kasutage ja hoidke seadet temperatuurivahemikus 15°C—35°C.
- Ärge jätke seadet päikese kätte.
- Eemaldage patareid seadmest, kui te ei katvate seda mõni aeg kasutada.
- Maksimaalne müratase: Lc=75 dB (A)

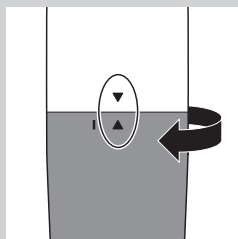
Vastavus standarditele

- Seade on veekindel ja vastab rahvusvaheliselt tunnustatud ohutuseeskirjadele. Seda võib kasutada nii vannis kui ka duši all, aga ka kraani all puhastada.
- See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.
- Seade vastab rahvusvaheliselt tunnustatud IEC ohutusnormidele ja seda võib ohutult pesta voolava vee all.

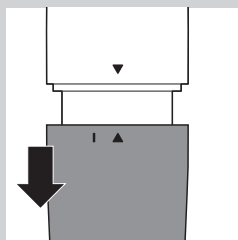


Kasutamiseks valmistumine

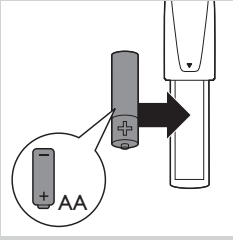
Patareide paigaldamine



- 1** Patareipesa kate eemaldamiseks keerake seda päripäeva, kuni see on avatud asendis.



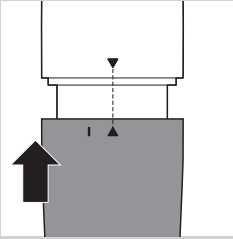
- 2** Tõmmake patareipesa kate käepideme küljest ära.



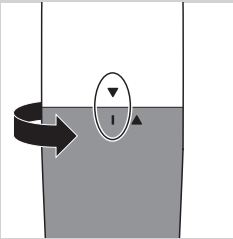
3 Pange patarei patareipessa.

Veenduge selles, et patarei + ja - poolus oleks õigesti suunatud.

Märkus: Seade töötab ühe R6 AA-tüüpi 1,5 V patareiga (kuulub komplekti). Eelistatav on kasutada Philipsi leelispatareisid. Uue AA-leelispatareii tööaeg on kuni 90 minutit.



4 Libistage patareipesa kate tagasi käepidemele.

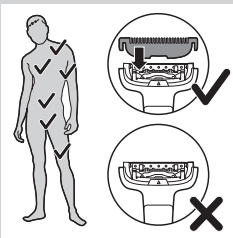


5 Keerake patareipesa katet vastupäeva, kuni see on lukustatud asendis.

Patareide lekkimise vältimiseks:

- ärge jätke seadet päikese kätte;
- ärge jätke seadet temperatuuri kätte, mis on kõrgem kui 35 °C;
- eemaldage patareid, kui te ei katse seadet ühe kuu või pikema aja jooksul kasutada;
- ärge jätke tühja patareid seadmesse.

Seadme kasutamine



Esimest korda tundlikel aladel karvu piirates ei tohi kiirustada. Kõigepealt tuleb seadme kasutamisega harjuda ja kogemusi omandada. Ka nahk peab sellise toiminguga harjuma. Ärge kasutage seadet habeme või juuste piiramiseks.

Ettevaatust: Ärge kasutage seadet ilma 0,5 mm naha kaitsesüsteemi või 3 mm piirlikammita.

Piiramine

Seadmega on kaasas kaks piirlikamm, mis võimaldavad karvu lõigata kahe erineva pikkusega. Et omandada seadme kasutamise kogemusi, alustage 3 mm piirlikammiga.

Kammotsak

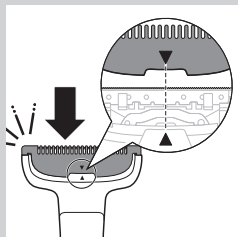
0,5 mm naha kaitsesüsteem

3 mm piirlikamm

Karvade pikkus pärast piiramist

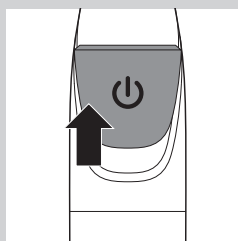
0,5 mm / 0,02 tolli

3 mm / 0,11 tolli



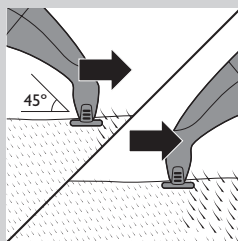
1 Lükake piirlikamm oma kohale. Veenduge, et kammil olev märgis on joondatud piiripeal oleva märgisega.

- Asetage seade 45-kraadise nurga all vastu nahka.



2 Seadme sisselülitamiseks lükake sisse/välja liuglüliti ülespoole.

- Tihedate karvade piiramisel tehke aeglasi ja täpseid liigutusi.

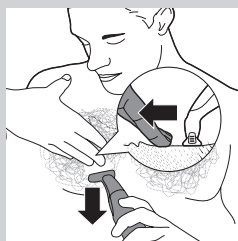


3 Liigutage seadet alati vastupidiselt karvakasvu suunale.

Märkus: veenduge, et piirlikammil lame osa oleks alati täielikult vastu nahka.

Märkus: ärge rakendage liiga palju jõudu.

Näpunäiteid piiramiseks

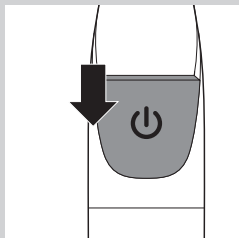


- Kui karvad on pikemad kui 20 mm, võite need piiramise hõlbustamiseks esmalt 3 mm pikkuseks lõigata.
- Seade töötab kuivalt kõige paremini. Kui kasutate seda niisketes piirkondades nagu kaenlaalused, kuivatage nahk nt käterätiga.
- Venitage nahka sellistes tundlikes piirkondades nagu rindkere ja munandikotid.

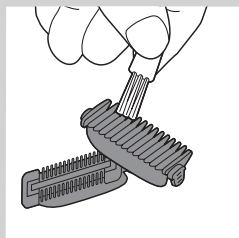
Puhastamine

Puhastage seadet alati pärast kasutamist.

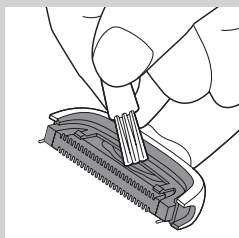
Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.



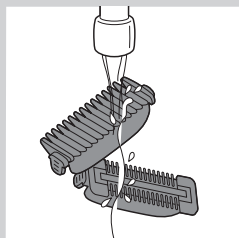
- 1** Seadme väljalülitamiseks lükake sisse-välja liuglüiti allapoole.
- 2** Eemaldage 3 mm piirlikamm või 0,5 mm naha kaitsesüsteem, kui see on endiselt seadme küljes.



- 3** Kasutage 3 mm piirlikammi või 0,5 mm naha kaitsesüsteemi puhastamiseks kaasasolevat puhastusharjakest.



- 4** Kasutage piirlipea sisemuse puhastamiseks kaasasolevat puhastusharjakest.



- 5** Loputage 3 mm piirlikammi ja 0,5 mm naha kaitsesüsteemi kraani all.



- 6** Loputage piirlipea sisemust kraani all.
- 7** Raputage liigne vesi hoolikalt maha ja laske kuivada.

Ringlussevõtt



- See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL.



- See sümbol tähendab, et toode sisaldab patareisid, mille suhtes kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2006/66/EÜ ja mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.
- Viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete ja patareide kohaliku lahuskogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet ja patareisid tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete ja patareide õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

Ühekordsete patareide eemaldamine

Ühekordsete patareide eemaldamise kohta vt ptk „Kasutamiseks valmistumine”.

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage palun Philipsi veebilehte www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis seadmega juhtuda võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Aku on tühi.	Vahetage patareid.
Seade tekitab rohkem müra ja/või vibreerib tugevamalt kui tavaliselt.	Üks või mitu osa on purunenud, kuna pillasite seadme maha.	Viige seade edasimüüja juurde või volitatud Philipsi teeninduskeskusesse kontrolli või parandusse.
	Kui seade on profikasutuses, on selle arvestuslik kasutusiga lühem.	Seade ei ole mõeldud profikasutuseks.
	Piirlipea on määrdunud.	Puhastage piirlipead (vt ptk „Puhastamine”).
Väiksem piiramise jõudlus	Kasutate seadet valet pidi.	Järgige peatüki „Seadme kasutamine” juhiseid.
	Piirlipea on määrdunud.	Puhastage piirlipead (vt ptk „Puhastamine”).
	Aku hakkab tühjaks saama.	Vahetage aku välja (vt ptk „Ringlussevõtt”).
	Te ei ole piirlikammi korralikult kinnitanud.	Eemaldage piirlikamm ja paigaldage see uuesti (vt ptk „Seadme kasutamine”).
	Teie nahk võib olla niiske.	Kuivatage nahk enne kasutamist nt käterätiga.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: **www.philips.com/welcome**.

Philips pruža siguran i nježan način podrezivanja dlačica na tijelu, čak i na najosjetljivijim područjima. Ovaj novi aparat za brijanje dlačica na tijelu omogućava ugodno glatko podrezivanje dlačica koje pruža osjećaj čistoće i samopouzdanja, bez obzira na priliku.

Opći opis (Sl. 1)

- 1 Glava za podrezivanje
- 2 Zaključani položaj glave za podrezivanje
- 3 Klizni gumb za uključivanje/isključivanje
- 4 Otključani položaj poklopca odjeljka za bateriju
- 5 Utor za traku za uporabu pod tušem
- 6 Traka za uporabu pod tušem
- 7 Češalj za podrezivanje od 3 mm
- 8 Nastavak za zaštitu kože od 0,5 mm
- 9 Četka za čišćenje
- 10 AA alkalna baterija

Važno!

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Upozorenje

- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute vezane uz rukovanje aparatom te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Čistiti i održavati aparat smiju samo djeca starija od 8 godina koja su pod nadzorom.

Pažnja

- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte upotrebljavati aparat ako je neki od njegovih dijelova oštećen ili slomljen jer to može uzrokovati ozljede.
- Ovaj aparat koristite samo na područjima tijela ispod vrata. Nemojte koristiti aparat na glavi niti licu.
- Nemojte koristiti aparat bez štitnika za kožu (0,5 mm) ili češlja za podrezivanje od 3 mm.
- Savjetujemo vam da najprije podrežete duže dlačice pomoću češlja za podrezivanje od 3 mm, a zatim upotrijebite štitnik za kožu (0,5 mm) koji je posebno namijenjen podrezivanju kraćih dlačica.
- Ako se aparat podvrgne velikoj promjeni temperature, pritiska ili vlage, pustite da se prilagodi uvjetima 30 minuta prije uporabe.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Prilikom čišćenja nastavaka budite oprezni s vrućom vodom. Uvijek pazite da voda ne bude prevruća kako ne biste opekli ruke.



- Za čišćenje aparata nemojte nikada koristiti zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.
- Aparat napajajte isključivo jednom nepunjavom R6 AA baterijom od 1,5 V.
- Aparat puniti i spremajte na temperaturi između 15 °C i 35 °C.
- Ne izlažite aparat izravnom sunčevom svjetlu.
- Izvadite bateriju iz aparata ako ga ne namjeravate koristiti duže vrijeme.
- Maksimalna razina buke: Lc = 75 dB (A).

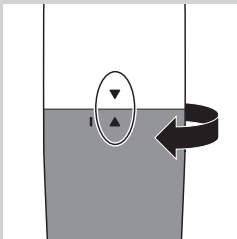
Sukladnost sa standardima

- Ovaj je aparat vodootporan i sukladan međunarodno odobrenim sigurnosnim propisima. Pogodan je za uporabu u kadi ili pod tušem te za pranje pod mlazom vode.
- Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.
- Ovaj aparat proizveden je u skladu s međunarodnim IEC sigurnosnim normama i može se sigurno čistiti pod mlazom vode.

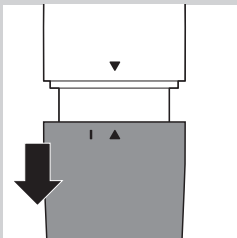


Priprema za uporabu

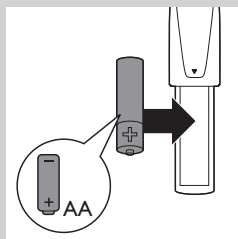
Umetanje baterije



- 1** Kako biste skinuli poklopac odjeljka za bateriju, okrećite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne dođe u otključani položaj.



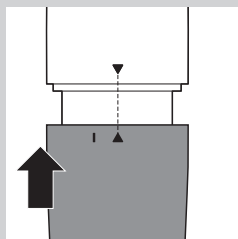
- 2** Povucite poklopac odjeljka za bateriju s drške.



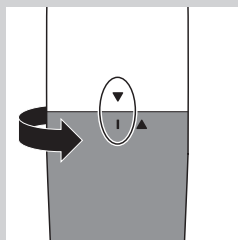
3 Umetnite bateriju u odjeljak.

Provjerite jesu li polovi baterija + i - okrenuti u odgovarajućem smjeru.

Napomena: Aparat napaja jedna R6 AA baterija od 1,5V (priložena). Najbolje bi bilo koristiti alkalne baterije tvrtke Philips. Nova AA alkalna baterija ima vrijeme rada do 90 minuta.



4 Gurnite poklopac odjeljka za bateriju natrag na dršku.

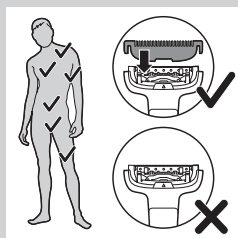


5 Okrećite poklopac odjeljka za bateriju suprotno od smjera kazaljke na satu dok ne dođe u zaključani položaj.

Kako biste izbjegli štetu zbog curenja baterija:

- ne izlažite aparat direktnom sunčevom svjetlu.
- aparat nemojte izlagati temperaturama višim od 35°C.
- izvadite bateriju ako aparat ne namjeravate koristiti mjesec dana ili duže.
- u aparatu nemojte ostaviti praznu bateriju.

Uporaba aparata



Prilikom prvog podrezivanja dlačica na osjetljivim područjima nemojte žuriti. Morate se naučiti koristiti aparat. I vašoj koži je potrebno neko vrijeme da se privikne na postupak.

Ovaj aparat nemojte koristiti za podrezivanje dlačica na licu ili kose.

Oprez: Nemojte koristiti aparat bez štitnika za kožu (0,5 mm) ili češlja za podrezivanje od 3 mm.

Podrezivanje

Aparat se isporučuje s dva češlja za podrezivanje koja vam omogućavaju podrezivanje dlačica na 2 duljine. Započnite s češljem za podrezivanje od 3 mm kako biste stekli iskustvo u podrezivanju ovim aparatom.

Češalj

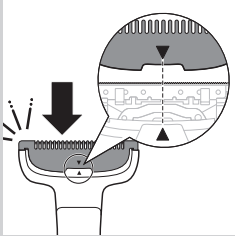
Duljina dlačica nakon podrezivanja

Nastavak za zaštitu kože od 0,5 mm

0,5 mm / 0,02 inča

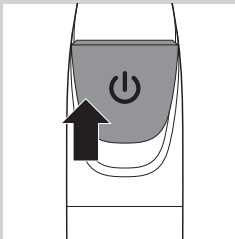
Češalj za podrezivanje od 3 mm

3 mm / 0,11 inča



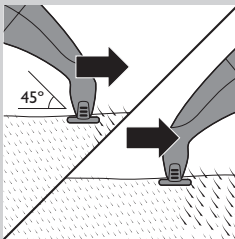
1 Postavite češalj za podrezivanje na mjesto. Pazite da oznaka na češlju bude poravnata s oznakom na glavi za podrezivanje.

- Aparat stavite pod kutom od 45° na kožu.



2 Gurnite klizni gumb za uključivanje/isključivanje prema gore kako biste uključili aparat.

Prilikom podrezivanja gustih dlačica, pravite spore i dobro kontrolirane pokrete.

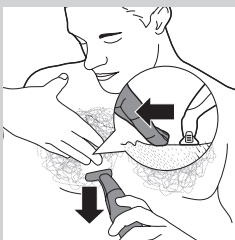


3 Pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.

Napomena: Ravni dio češlja za podrezivanje mora uvijek biti potpuno u kontaktu s kožom.

Napomena: Nemojte previše pritiskati.

Savjeti za podrezivanje

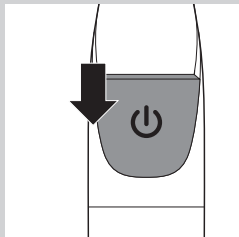


- Ako su dlačice duže od 20 mm, najprije ih možete podrezati na duljinu od 3 mm kako bi podrezivanje bilo lakše.
- Aparat najbolje radi u suhim uvjetima. Obrišite kožu, npr. ručnikom, kada ga koristite na vlažnim područjima kao što su pazusi.
- Zategnite kožu na osjetljivim područjima kao što su prsa i mošnjice.

Čišćenje

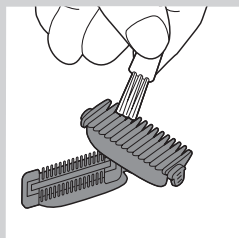
Očistite aparat nakon svake uporabe.

Za čišćenje aparata nemojte nikada koristiti zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

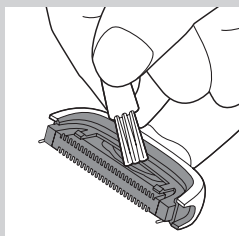


1 Klizni gumb za uključivanje/isključivanje gurnite prema dolje kako biste isključili aparat.

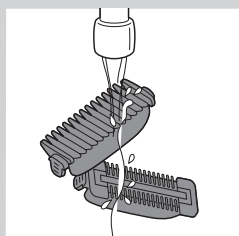
2 Odvojite češalj za podrezivanje od 3 mm ili nastavak za zaštitu kože od 0,5 mm ako je još uvijek pričvršćen.



3 Pomoću priložene četke za čišćenje očistite češalj za podrezivanje od 3 mm ili nastavak za zaštitu kože od 0,5 mm.



4 Pomoću priložene četke za čišćenje očistite unutrašnjost glave za podrezivanje.



5 Isperite češalj za podrezivanje od 3 mm i nastavak za zaštitu kože od 0,5 mm pod mlazom vode.



6 Isperite unutrašnjost glave za podrezivanje pod mlazom vode.

7 Pažljivo otresite višak vode i ostavite da se osuši.

Recikliranje



- Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU.



- Ovaj simbol naznačuje da proizvod sadrži baterije koje su obuhvaćene direktivom Europske unije 2006/66/EC, a koje se ne smiju odlagati s drugim kućanskim otpadom.
- Informirajte se o lokalnom sustavu za zasebno prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i baterija. Slijedite lokalne propise i nikada ne odlažite proizvod i baterije s normalnim kućanskim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija pridonosi sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Vađenje baterija za jednokratnu uporabu

Kako biste izvadili jednokratne baterije, pogledajte poglavlje "Priprema za uporabu".

Jamstvo i podrška

Ako trebate informacije ili podršku, posjetite web-mjesto tvrtke Philips www.philips.com/support ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom uporabe aparata. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, posjetite www.philips.com/support kako biste pronašli popis čestih pitanja ili kontaktirajte centar za potrošače u svojoj državi.

Problem	Uzrok	Rješenje
Aparat ne radi.	Baterija je prazna.	Zamijenite bateriju.
Aparat proizvodi više buke i/ili vibrira jače no što je uobičajeno.	Slomljen je jedan dio ili više njih, možda zbog toga što vam je aparat pao.	Aparat odnesite distributeru ili u ovlaštenu servis tvrtke Philips na pregled ili popravak.
	Ako se aparat koristi profesionalno, vijek trajanja bit će kraći	Aparat nemojte koristiti profesionalno.
Smanjene radne značajke podrezivanja	Glava za podrezivanje prljava je.	Očistite glavu za podrezivanje (pogledajte poglavlje "Čišćenje").
	Aparat se ne koristi pravilno.	Slijedite upute iz poglavlja "Uporaba aparata".
	Glava za podrezivanje prljava je.	Očistite glavu za podrezivanje (pogledajte poglavlje "Čišćenje").
	Baterija je slaba.	Zamijenite bateriju (pogledajte poglavlje "Recikliranje").
	Niste ispravno postavili češalj za podrezivanje.	Odvojite češalj za podrezivanje i ponovo ga postavite (pogledajte poglavlje "Uporaba aparata").
	Vaša koža možda je vlažna.	Obrišite kožu, npr: ručnikom, prije uporabe aparata.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

A Philips segítségével biztonságos és kíméletes módon végezheti a testszőrtelenítést, még a legérzékenyebb területeken is. Az új testszőrtelenítőtvel kényelmesen és alaposan szőrteleníthet, így tisztaságot és magabiztosságot sugározhat a mindenkori alkalomnak megfelelően.

Általános leírás (ábra 1)

- 1 Vágófej
- 2 A vágófej reteszelt helyzetben
- 3 Be-/kikapcsológomb
- 4 Az elemtartó rekesz fedele nyitott helyzetben
- 5 Zuhany-pánthoz való nyílás
- 6 Zuhany-pánt
- 7 3 mm-es hosszfokozatú formázófésű
- 8 0,5 mm-es bőrvédő
- 9 Tisztítókefe
- 10 AA alkáli elem

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Figyelmeztetés

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást soha ne végezze 8 éven aluli gyermek, és 8 éven felüli gyermek is csak felügyelet mellett végezheti el ezeket.

Figyelmeztetés!

- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrésze sérült vagy törött, mert ez balesethez vezethet.
- A készüléket csak a nyak vonala alatti testrészekben használja. Ne használja a készüléket a fején vagy az arcán.
- Ne használja a készüléket az 0,5 mm-es bőrvédő tartozék vagy a 3 mm-es fésűtartozék nélkül.
- A hosszú szőrszálak esetében ajánlatos előbb a 3 mm-es fésűtartozék használatát a 0,5 mm-es bőrvédő tartozék alkalmazása előtt, mivel az utóbbit kifejezetten a rövidebb szőrszálak vágására tervezték.
- Ha a készülék nagyobb hőmérséklet-, nyomás- vagy páratartalom-változásnak lett kitéve, hagyja 30 percig akklimatizálódni, mielőtt újra használná.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- A tartozékok tisztításakor óvatosan bánjon a meleg vízzel. Mindig ellenőrizze, hogy a víz ne legyen túl forró, nehogy lefőrrázza a kezét.



- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószert vagy súrolószert (pl. benzin vagy aceton).
- A készülék működtetéséhez 1,5V R6 AA elemet használjon.
- A készüléket 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja és használja.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek.
- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, vegye ki az elemet.
- Maximum zajszint: Lc = 75 dB (A).

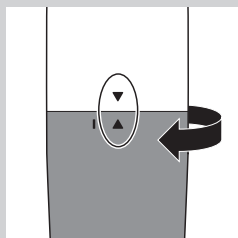
Szabványoknak való megfelelés

- A készülék vízálló, és megfelel a nemzetközileg jóváhagyott biztonsági előírásoknak. A készüléket a fürdőkádban vagy zuhany alatt is használhatja, továbbá tisztítását folyó víz alatt is végezheti.
- Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.
- Ez a készülék megfelel a nemzetközileg jóváhagyott IEC biztonsági előírásoknak, és biztonságosan tisztítható vízcsap alatt.

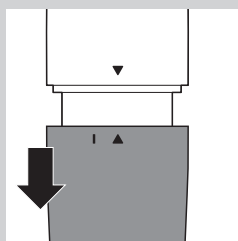


Előkészítés a használatra

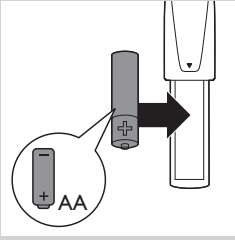
Az elemek behelyezése



- 1** Az elemtartó rekesz fedelének eltávolításához fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, míg nyitott helyzetbe nem kerül.



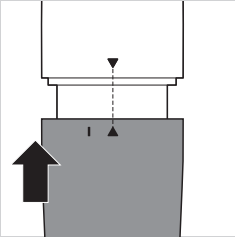
- 2** Húzza le a fedelet a fogantyúról.



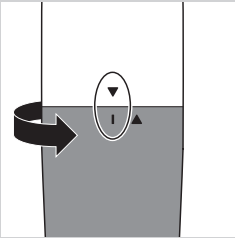
3 Helyezze az elemet az elemtartóba.

Ügyeljen, hogy az elem + és - pólusai a megfelelő irányban legyenek.

Megjegyzés: A készülék egy db R6 AA típusú, 1,5 voltos elemmel működik (tartozék). Lehetőleg Philips alkáli elemet használjon. Az új AA típusú alkáli elemek közel 90 percig működőképeseek.



4 Csúsztassa vissza az elemtartó rekesz fedelét a fogantyúra.

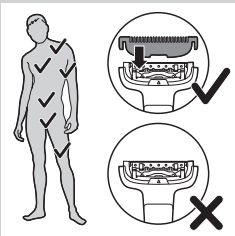


5 Fordítsa el az elemtartó rekesz fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg zárt állásba nem kerül.

Az elemszivárgás megakadályozása érdekében:

- ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek.
- ne tegye ki a készüléket 35 °C-nál nagyobb hőmérsékletnek.
- ha egy hónapnál hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, vegye ki az elemet.
- üres elemet ne hagyjon a készülékben.

A készülék használata



Az érzékeny területek első kezelésére szánjon elég időt.

El kell sajátítania a készülék használatát, és a bőrének is időre van szüksége, hogy hozzászokjon a művelethez.

A készüléket ne használja arcszőrzet vagy haj vágására!

Figyelmeztetés! Ne használja a készüléket az 0,5 mm-es bőrvédő tartozék vagy a 3 mm-es fésűtartozék nélkül.

Szőrzetvágás

A készülékhez két formázófésű van mellékelve, melyek segítségével 2 különböző hosszra vághatja a szőrzetet. Kezdje a 3 mm-es fésűvel, így elsajátíthatja a készülék használatát.

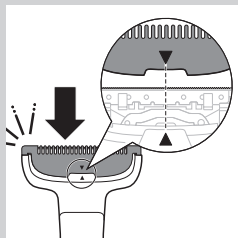
Fésű**Vágás utáni szőrzethosszúság**

0,5 mm-es bőrvédő

0,5 mm

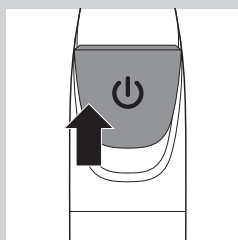
3 mm-es hosszfokozatú formázófésű

3 mm



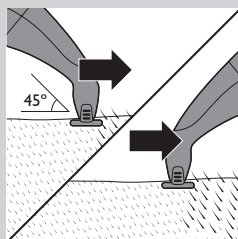
1 Pattintsa helyére a formázófésűt. Győződjön meg arról, hogy a fésűn található jel illeszkedik a vágófejen található jelhez.

- Helyezze a készüléket a bőrre 45°-os szögben.



2 Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb felfelé tolásával.

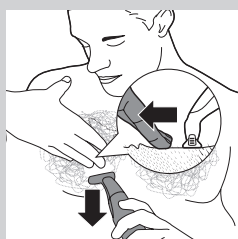
- Ha a sűrűbb szőrzetet vág, lassú és pontos mozdulatokkal tegye.



3 A készüléket mindig a szőr növekedési irányával szemben mozgassa.

Megjegyzés: A fésűtartozék sima alja mindig tökéletesen érintkezzen a bőrrel.

Megjegyzés: Ne nyomja túl erősen.

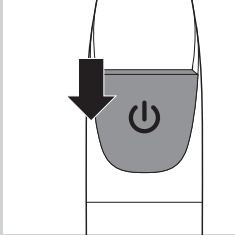
Tippek vágáshoz

- Ha a szőrszálak hosszabbak 20 mm-nél, először vágja le őket 3 mm-esre a könnyebb hajvágás érdekében.
- A készülék szárazon nyújtja a leghatékonyabb működést. Szárítsa meg bőrét, pl. törölköző segítségével, ha nedvesebb területeken használja, pl. a hónaljon.
- Feszítse ki a bőrt az érzékeny területeknél, mint pl. a mellkas és a herezacskó.

Tisztítás

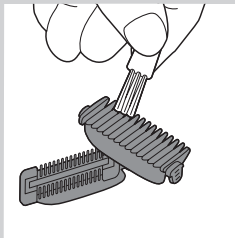
Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószerrel vagy súrolószert (pl. benzin vagy acetont).

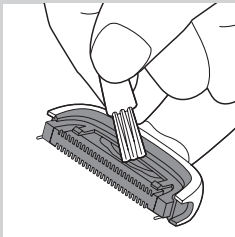


1 A készüléket a be-/kikapcsoló gomb lefelé tolásával kapcsolhatja ki.

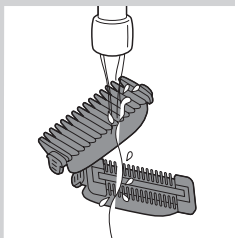
2 Távolítsa el a 3 mm-es formázófésűt vagy a 0,5 mm-es bőrvédő tartozékot, ha csatlakoztatva van.



3 A mellékelt tisztítókefe segítségével tisztítsa meg a 3 mm-es formázófésűt vagy a 0,5 mm-es bőrvédő tartozékot.



4 A mellékelt tisztítókefe segítségével tisztítsa meg a vágófej belsejét.



5 Öblítse le a csap alatt a 3 mm-es formázófésűt és a 0,5 mm-es bőrvédő tartozékot.



6 Öblítse le a csap alatt a vágófej belsejét.

7 Óvatosan rázza le a felesleges vizet, és hagyja megszáradni.

Újrahasznosítás

- Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek.



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EC európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.
- Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek és akkumulátorok szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja a terméket és akkumulátort a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasználandó termék és akkumulátor megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

Az elemek eltávolítása

Az egyszer használatos elemek eltávolításához lásd az „Előkészítés a használatra” c. fejezetet.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem működik.	Lemerült az akkumulátor.	Cserélje ki az elemet.
A készülék hangosabb és/vagy erősebben rezeg, mint általában.	Ha leejtette a készüléket, lehetséges, hogy egy vagy több alkatrész eltört.	Vigye el a készüléket márkakereskedőjéhez, vagy egy hivatalos Philips szervizközpontba, ahol megvizsgálják és megjavítják.
	Ha a készüléket munkaeszközként használják, rövidebb lesz a várható élettartama.	Ne használja a készüléket munkaeszközként.
	A vágófej szennyezett.	Tisztítsa meg a vágófejet (lásd a „Tisztítás” c. fejezetet).
Csökcent vágási teljesítmény	Nem megfelelően használja a készüléket.	Kövesse „A készülék használata” fejezetben leírt utasításokat.
	A vágófej szennyezett.	Tisztítsa meg a vágófejet (lásd a „Tisztítás” c. fejezetet).
	Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintű.	Cserélje ki az elemet (lásd az „Újrahasznosítás” c. fejezetet).
	Nem megfelelően rögzítette a formázófésűt.	Távolítsa el a formázófésűt, és helyezze fel ismét (lásd „A készülék használata” c. fejezetet).
	Előfordulhat, hogy a bőre nedves.	Szárítsa meg bőrét használat előtt, pl. törülközővel törölje szárazra.

Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін, өнімді **www.philips.com/welcome** веб-торабында тіркеңіз. Philips компаниясы дененің ең сезімтал жерлеріндегі түкті қырудың қауіпсіз және жұмсақ әдісін ұсынады. Берілген жаңа дене гүмері арқылы кез келген мейрамда өзіңізді таза әрі сенімді сезіну үшін жайлы қырына аласыз.

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

- 1 Шаш кесу
- 2 Қыру басының құлыпталған күйі
- 3 Қосу/өшіру сырғытпасы
- 4 Батарея бөлімі қақпағының құлпы ашылған күйі
- 5 Душ белбеуінің ұясы
- 6 Душ белбеуі
- 7 3 мм қыру тарағы
- 8 0,5 мм тері қорғағышы
- 9 Цетка
- 10 AA сілтілі батарея

Маңызды

Құралды қолданбас бұрын, осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығып, болашақта анықтамалық құрал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Абайлаңыз!

- Бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сезу немесе ойлау қабілеттері шектеулі, не болмаса тәжірибесі және білімі жоқ адамдар қадағалаумен немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқаулар алған және байланысты қауіптерді түсінген жағдайда пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. 8 жасқа толмаған балалар тазалауды және күтуді қадағалаусыз орындамауы керек.

Абайлаңыз

- Қолданбас бұрын, құралды әрдайым тексеріңіз. Құралдың қандай да бір бөлшектері зақымдалса немесе сынса, оны қолданбаңыз, себебі бұл жарақаттануға әкеп соғуы мүмкін.
- Бұл құралды тек мойыннан төмен дене аумақтарында пайдаланыңыз. Бұл құралды баста және бетте пайдаланбаңыз.
- Құралды 0,5 мм тері қорғағышынсыз немесе 3 мм қырку тарағынсыз пайдаланбаңыз.
- Қысқа түктерді қыркуға арналған 0,5 мм тері қорғағышын пайдалану алдында ұзын шаштарды 3 мм қырку тарағымен қырку ұсынылады.
- Қолданылатын ортада температура, қысым немесе ылғалдылық қатты өзгерсе, құралды пайдаланбас бұрын оның қоршаған орта жағдайларына бейімделуіне 30 минут беріңіз.
- Тазалық мақсатында бұл құралды тек бір адам ғана қолдануы тиіс.
- Қосымшаларды тазалағанда сақ болыңыз. Қолды күйдіріп алмас үшін, судың ыстық емес екенін тексеріп тұрыңыз.



- Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны тек бір зарядталатын 1,5 В R6 AA батареясымен іске қосыңыз.
- Құралды тек 15° С және 35° С аралығындағы температурада зарядтауға, қолдануға және сақтауға болады.
- Құралды күн сәулесі тікелей түсетін жерге қоймаңыз.
- Құралды біраз уақыт бойы қолданбайтын болсаңыз, батареяларды алып тастаңыз.
- Ең жоғарғы шуыл деңгейі: Lc= 75 дБ (А).

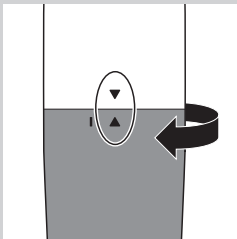
Стандарттарға сәйкестігі

- Бұл құрал суға төзімді және халықаралық бекітілген қауіпсіздік ережелеріне сай. Ол ваннада немесе душта пайдалануға және кран астында тазалауға жарайды.
- Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.
- Құрал халықаралық түрде бекітілген IEC қауіпсіздік ережелеріне сәйкес келеді және оны ағын сумен жуа беруге болады.

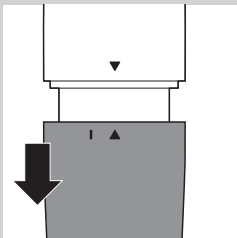


Пайдалануға дайындау

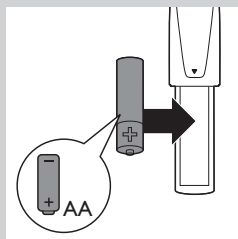
Батареяларды салу



- 1** Батарея бөлімінің қақпағын алу үшін сағат тілі бағытымен құлыптан босатылғанша бұрыңыз.



- 2** Батарея бөлімінің қақпағын тұтқадан тартып алыңыз.

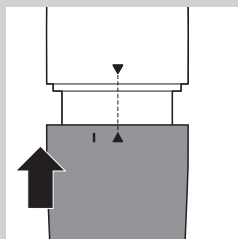


3 Батареяларды батарея орнына салыңыз.

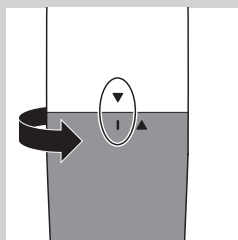
Батареялардың + және – жақтары керекті бағытта екендігіне көзіңізді жеткізіңіз.

Ескертпе. Құрал R6 AA 1,5-вольтті батареямен (жинаққа кіреді) жұмыс жасайды. Philips сілтілі батареяларын қолданған дұрысырақ.

Жаңа шыққан AA сілтілі батареялары 90 минутқа дейін жұмыс істейді.



4 Батарея бөлімінің қақпағын тұтқаға қайта сырғытып кіргізіңіз.

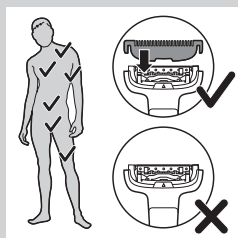


5 Батарея бөлімінің қақпағын сағат тіліне қарсы бағытымен құлыптапқанша бұрыңыз.

Батареядағы сұйықтықтың ағып кетуіне байланысты зақымды болдырмау жолы:

- құралды тікелей күн шуағына тигізбеңіз;
- құралды 35°C температурасынан артық температурада ұстамаңыз;
- егер құралды бір ай немесе одан көп уақыт бойы қолданбайтын болсаңыз, батареяларды алып тастаңыз;
- бос батареяларды құралда қалдырмаңыз.

Құрылғыны пайдалану



Дененің сезімтал бөліктеріндегі түкті алғаш қиғанда, асықпаған дұрыс. Алдымен құралды қолдануға дағдылану қажет. Тері де бұл процедураға үйренуі керек.

Берілген құрал беттің түктерін немесе бас шашын қыру үшін пайдаланбаңыз.

Абайлаңыз: Құралды 0,5 мм тері қорғағышынсыз немесе 3 мм қырқу тарағынсыз пайдаланбаңыз.

Тегістеу

Құрал шашты 2 әр түрлі ұзындықта қыркуға мүмкіндік беретін екі қыру тарағымен беріледі. Берілген құрылғыға бейімделу үшін 3 мм қыру тарағымен бастаңыз.

Тарақ

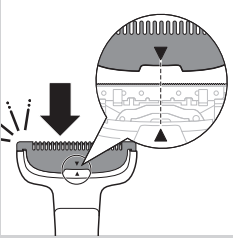
Кесіп болғаннан соңғы шаш ұзындығы

0,5 мм тері қорғағышы

0,5 мм/0,02 дюйм

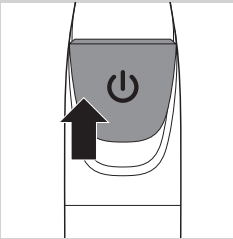
3 мм қыру тарағы

3 мм/0,11 дюйм



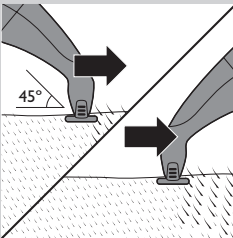
1 Қыру тарағын орынға бекітіңіз. Тарақтағы көрсеткіш қыру басындағы көрсеткішпен сәйкес екенін тексеріңіз.

- Құралды теріге 45° бұрышпен орналастырыңыз.



2 Құралды қосу үшін, қосу/өшіру ысырмасын жоғары қарай сырғытыңыз.

Қалың шашты қырғанда баяу және сенімді қозғалыс жасаңыз.

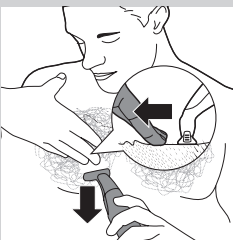


3 Құралды түктің өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.

Ескертпе. Тарақтың жалпақ жағы теріге тиіп тұруы тиіс.

Ескертпе. Тым қатты баспаңыз.

Шаш кесу кеңестері

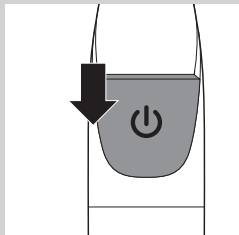


- Егер шаш 20 мм-ден ұзын болса, бірінші қыруды жеңілдету үшін 3 мм ұзындықпен қыруға болады.
- Құрал құрғақ жағдайда жақсырақ жұмыс істейді. Қолтықтар сияқты ылғалды аумақтарда пайдаланғанда теріні құрғатыңыз, мысалы, сүлгімен.
- Кеуде мен ұма сияқты сезімтал аймақтарда теріні тартыңыз.

Тазалау

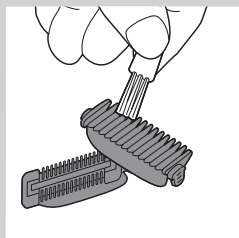
Құралды қолданған сайын тазалаңыз.

Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.

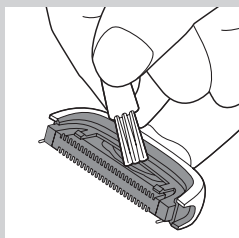


1 Құралды өшіру үшін оның қосу/өшіру ысырмасын төмен қарай сырғытыңыз.

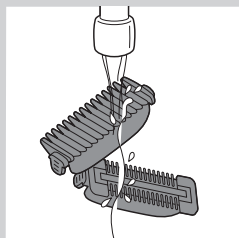
2 Егер бекітіліп тұрса, 3 мм қыру тарағын немесе 0,5 тері қорғағышын алып тастаңыз.



3 3 мм қыру тарағын немесе 0,5 мм тері қорғағышын тазалау үшін бірге берілген тазалау щеткасын пайдаланыңыз.



4 Қыру басының ішін тазалау үшін бірге берілген тазалау щеткасын пайдаланыңыз.



5 3 мм қыру тарағын және 0,5 мм тері қорғағышын ағынды сумен шайыңыз.



6 Қыру басының ішін ағынды сумен шайыңыз.

7 Қалған суды жаймен шайқап, кептіріңіз.

Өңдеу

- Өнімдегі бұл таңба өнімнің 2012/19/EU еуропалық директивасы арқылы қамтылатынын білдіреді.



- Өнімдегі бұл таңба өнімде 2006/66/EC еуропалық директивасы арқылы қамтылатын, қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайтын батареялар бар екенін білдіреді.
- Электрлік және электрондық өнімдер мен батареяларға арналған жергілікті бөлек жинау жүйесі туралы ақпарат алыңыз. Жергілікті ережелерге жүгініңіз және өнім мен батареяларды ешқашан қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Ескі өнімдер мен батареяларды дұрыс тастау қоршаған орта мен адам денсаулығы үшін болымсыз нәтижелерді болдырмауға көмектеседі.

Лақтыруға болатын батареяларды тастау

Лақтыруға болатын батареялар шығарып алу үшін «Пайдалануға дайындау» бөлімін қараңыз.

Кепілдік және қолдау

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда ең жиі кездесетін мәселелер жинақталған. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін www.philips.com/support торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Себеп	Шешім
Құрал жұмыс істемейді.	Батарея бос.	Батареяны ауыстырыңыз.
Құрал әдеттегіден көбірек шу және/немесе діріл шығарады.	Құралды түсіріп алғаннан бір немесе бірнеше бөліктері сынған болуы мүмкін.	Тексеру немесе жөндеу үшін құралды дилеріңізге немесе өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
	Құралды кәсіби пайдаланса, тез тозады	Құрылғыны кәсіби қолдануға болмайды.
	Қыру басы таза емес.	Қыру басын тазалау («Тазалау» тармағын қараңыз).
Төмендетілген қыру өнімділігі	Құралды дұрыс қолданбағансыз.	«Құралды қолдану» тармағындағы нұсқауларды қолданыңыз.
	Қыру басы таза емес.	Қыру басын тазалау («Тазалау» тармағын қараңыз).
	Батарея жай жұмыс істеп тұр.	Батареяны ауыстыру («Өңдеу» тарауын қараңыз).
	Тарақты дұрыс салмағансыз.	Қыру тарағын алып, оны қайта бекітіңіз («Құралды пайдалану» тарауын қараңыз).
	Теріңіз дымқыл болуы мүмкін.	Пайдаланудың алдында теріні кептіріңіз (мысалы, сүлгі).

Įvadas

Sveikiname įsigijus gaminį ir sveiki atvykę į „Philips“ svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu **www.philips.com/welcome**.

„Philips“ užtikrina, kad kūno priežiūros procedūros bus saugios ir švelnios, net ir jautriausiose vietose. Naujuoju kūno skutuvu patogiai apkirpsite plaukus arti odos, kad būtumėte švarūs ir pasitikintys savimi.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

- 1 Kirpimo galvutė
- 2 Kirpimo galvutės užrakinimo padėtis
- 3 Įjungimo / išjungimo slankiklis
- 4 Baterijos skyrelio dangtelio atrakinimo padėtis
- 5 Dušo dirželio anga
- 6 Dušo dirželis
- 7 3 mm kirpimo šukos
- 8 0,5 mm odos apsauga
- 9 Valymo šepetėlis
- 10 AA šarminė baterija

Svarbu

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Įspėjimas

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni arba kurie neturi patirties ir žinių. Jie turi būti prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu bei supažindinti su susijusiais pavojais. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu. Jaunesniems nei 8 metų vaikams draudžiama valyti ir taisyti prietaisą be suaugusiųjų priežiūros.

Dėmesio

- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors jo dalis yra sugadinta ar sulaužyta, nes galite susižeisti.
- Šį prietaisą naudokite tik norėdami pašalinti plaukus srityse žemiau kaklo. Nenaudokite prietaiso galvos ir veido plaukams šalinti.
- Nenaudokite prietaiso be 0,5 mm odos apsaugos arba 3 mm kirpimo šukų.
- Ilgesnius plaukus rekomenduojame kirpti 3 mm kirpimo šukomis ir tik tada naudoti 0,5 mm odos apsaugą, kuri yra specialiai pritaikyta trumpesniems plaukams kirpti.
- Jei prietaisas patyrė didelius temperatūros, slėgio ar drėgmės pokyčius, prieš naudodami palaukite 30 minučių, kol prietaisas prisitaikys prie aplinkos sąlygų.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.
- Valydami priedus atsargiai elkitės su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba šerdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.
- Į prietaisą dėkite tik vieną neįkraunamą 1,5 V R6 AA bateriją.



- Laikykite prietaisą nuo 15 iki 35 °C temperatūroje.
- Nelaikykite prietaiso tiesioginėje saulės šviesoje.
- Jei ketinate ilgesnį laiką nesinaudoti prietaisu, išimkite maitinimo elementą.
- Maksimalus triukšmo lygis: $L_c = 75 \text{ dB (A)}$.

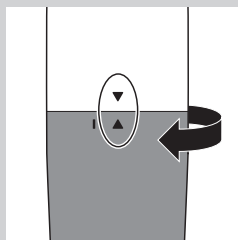
Atitiktis standartams

- Šis prietaisas atsparus vandeniui ir atitinka patvirtintus tarptautinius saugumo reikalavimus. Jį galima naudoti vonioje ar duše ir plauti tekančiu vandeniu.
- „Philips“ prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.
- Šis prietaisas atitinka tarptautinius IEC saugos reikalavimus ir jį galima saugiai plauti po vandeniu iš čiaupo.

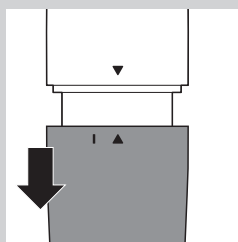


Paruošimas naudojimui

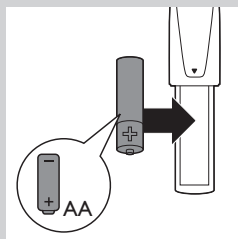
Baterijų įdėjimas



- 1 Jei norite nuimti baterijos skyrelio dangtelį, sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kad jis būtų atrakinatoje padėtyje.

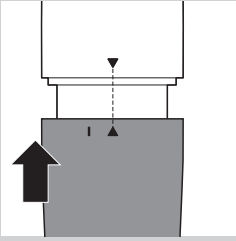


- 2 Nuimkite baterijos skyriaus dangtelį nuo rankenos.

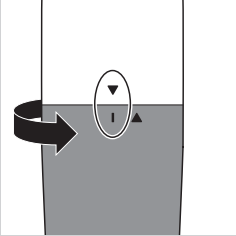


- 3 Įdėkite maitinimo elementą į maitinimo elementų skyrelį. Įsitikinkite, kad maitinimo elementų „+“ ir „-“ poliai atsukti reikiamomis kryptimis.

Pastaba. Prietaisas veikia su viena R6 AA 1,5 volto baterija (pridedama). Rekomenduojame naudoti „Philips“ šarmines baterijas. Naujų AA šarminę baterijų galite naudoti iki 90 minučių.



4 Vėl uždėkite baterijos skyriaus dangtelį ant rankenos.

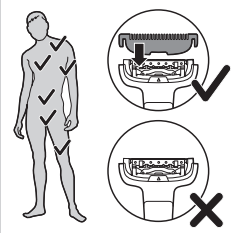


5 Pasukite baterijos skyrelio dangtelį prieš laikrodžio rodyklę, kad jis būtų užrakintoje padėtyje.

Kad išvengtumėte žalos dėl iš maitinimo elementų išbėgusio skysčio:

- nelaikykite prietaiso tiesioginėje saulės šviesoje;
- nelaikykite prietaiso aukštesnėje nei 35 °C temperatūroje;
- išimkite maitinimo elementą, jei neketinate naudotis prietaisu mėnesį ar ilgiau;
- nelaikykite prietaise išseikvoto maitinimo elemento.

Prietaiso naudojimas



Neskubėkite, kai pirmą kartą kirpsite jautrias vietas. Turite įgyti naudojimosi prietaisu patirties. Jūsų odai taip pat reikia laiko priprasti prie šios procedūros.

Nenaudokite šio prietaiso veido arba galvos plaukams kirpti.

Dėmesio! Nenaudokite prietaiso be 0,5 mm odos apsaugos arba 3 mm kirpimo šukų.

Kirpimas

Kartu su prietaisu pateikiamos dvejios šukos, kurias naudodami plaukus galite kirpti 2 skirtingais ilgiais. Pradėkite kirpti 3 mm kirpimo šukomis, kad įgytumėte prietaiso naudojimo patirties.

Šukos

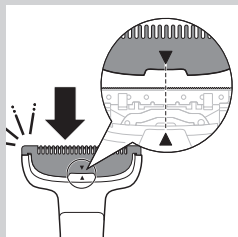
Plaukų ilgis po kirpimo

0,5 mm odos apsauga

0,5 mm / 0,02 colio

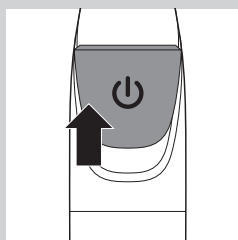
3 mm kirpimo šukos

3 mm / 0,11 colio



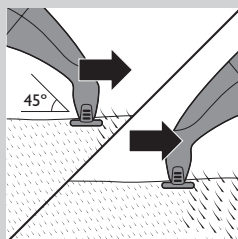
1 Uždėkite kirpimo šukas. Įsitinkinkite, ar šukų nustatymo rodmenys atitinka kirpimo galvutės rodmenis.

- Pakreipkite prietaisą 45° kampu odos atžvilgiu.



2 Norėdami prietaisą įjungti, įjungimo / išjungimo jungtuką pastumkite į viršų.

Jei kerpatė tankius plaukus, judesiai turi būti lėti ir gerai kontroliuojami.

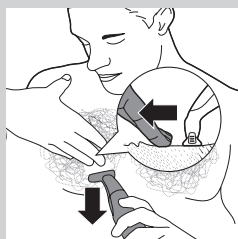


3 Prietaisą visada judinkite plaukų augimui priešinga kryptimi.

Pastaba. Įsitinkinkite, kad plokščioji kirpimo šukų pusė visada liečia odą.

Pastaba. Nespauskite per stipriai.

Kirpimo patarimai

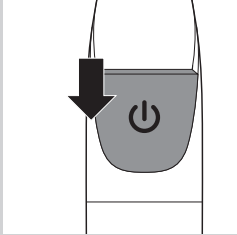


- Jei kerpatė ilgesnius nei 20 mm ilgio plaukus, pirmą kartą galite nukirpti juos iki 3 mm, kad paskui būtų lengviau kirpti.
- Prietaisas geriausiai veikia sausas. Jei naudojate drėgnose srityse (tokiose kaip pažastys), nusausinkite odą, pvz., rankšluosčiu.
- Įtempkite odą, jei skutate jautrias sritis, pvz., krūtinę arba kapšelj.

Valymas

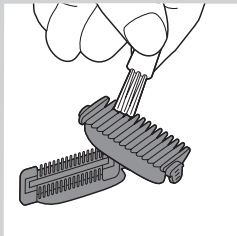
Po naudojimo visada išvalykite prietaisą.

Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

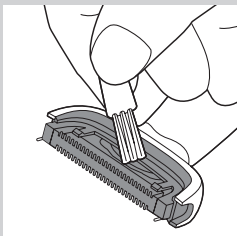


1 Norėdami išjungti prietaisą, įjungimo / išjungimo jungtuką pastumkite žemyn.

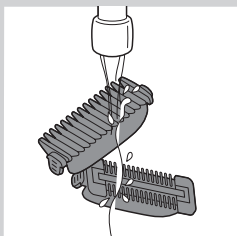
2 Jei uždėtos, nuimkite 3 mm kirpimo šukas arba 0,5 mm odos apsaugą.



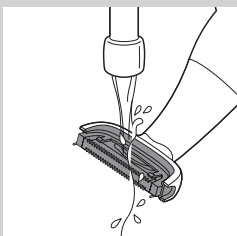
3 3 mm kirpimo šukas arba 0,5 mm odos apsaugą valykite pridradu valymo šepetėliu.



4 Kirpimo galvutės vidų taip pat valykite pridradu valymo šepetėliu.



5 Nuskalaukite 3 mm kirpimo galvutę ir 0,5 mm odos apsaugą tekančiu vandeniu.



6 Kirpimo galvutės vidų išskalaukite tekančiu vandeniu.

7 Kruopščiai nukratykite vandenį ir leiskite išdžiūti.

Perdirbimas



- Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/ES.



- Šis simbolis reiškia, kad gaminyje yra baterijos, kurioms taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2006/66/EB, ir jų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis.
- Susiraskite reikiamą informaciją apie vietines atskiro surinkimo sistemas, skirtas elektronikos gaminiams ir baterijoms. Laikykitės vietinių taisyklių ir niekada nemeskite gaminio bei baterijų su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senų gaminių ir baterijų išmetimas padeda apsaugoti nuo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Panaudotų baterijų išėmimas

Jei norite išimti panaudotas baterijas, žr. skyrių „Pasiruošimas naudoti“.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite atskirą visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrinamos problemos, dažniausiai pasitaikančios naudojantis šiuo prietaisu. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Išsikrovė akumuliatorius.	Pakeiskite bateriją.
Prietaisas skleidžia daugiau triukšmo ir (arba) vibruoja stipriau nei įprasta.	Gali būti, kad numetėte prietaisą ir viena ar daugiau dalių sulūžo.	Nuneškite prietaisą apžiūrėti arba remontuoti įrenginio pardavėjui ar į „Philips“ įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
	Jei šis prietaisas naudojamas atliekant profesionalų darbą, jis nustos veikti greičiau	Nenaudokite prietaiso profesionaliai skusdami ar kirpdami.
	Nešvari kirpimo galvutė.	Išvalykite kirpimo galvutę (žr. skyrių „Valymas“).
Sumažėjęs kirpimo efektyvumas	Netinkamai naudojate prietaisą.	Vadovaukitės nurodymais, pateiktais skyriuje „Prietaiso naudojimas“.
	Nešvari kirpimo galvutė.	Išvalykite kirpimo galvutę (žr. skyrių „Valymas“).
	Senka baterija.	Pakeiskite bateriją (žr. skyrių „Perdirbimas“).
	Netinkamai uždėjote kirpimo šukas.	Nuimkite ir uždėkite kirpimo šukas iš naujo (žr. skyrių „Prietaiso naudojimas“).
	Gali būti, kad jūsų oda yra drėgna.	Prieš naudojimą nusausinkite odą, pvz., rankšluosčiu.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē **www.philips.com/welcome**.

Philips piedāvā jums drošu un saudzīgu veidu ķermeņa matiņu apgriešanai, pat jutīgās zonās. Ar šo jauno ķermeņa kopšanas skuvekli varat komfortabli iegūt gludu skuvumu, lai justos tīri un pārliecināti jebkurā situācijā.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

- 1 Griešanas galviņa
- 2 Griešanas galviņas bloķēta pozīcija
- 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas slīdslēdzis
- 4 Bateriju nodalījuma vāciņa atbloķētā pozīcija
- 5 Dušas siksnīņas atvere
- 6 Dušas siksnīņa
- 7 3 mm apgriešanas ķemme
- 8 0,5 mm ādas aizsargs
- 9 Tīrīšanas suka
- 10 AA sārmu baterija

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Brīdinājums!

- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni vecumā līdz 8 gadiem un bez pieaugušo uzraudzības.

Ievērošanai

- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet ierīci, ja kāda tās daļa ir bojāta, jo varat savainoties.
- Izmantojiet šo ierīci tikai uz ķermeņa zonām zem kakla līnijas. Neizmantojiet ierīci uz galvas un sejas.
- Neizmantojiet ierīci bez 0,5 mm ādas aizsarga vai 3 mm apgriešanas ķemmes.
- Stingri ieteicams vispirms apgrieziet garākus matiņus ar 3 mm apgriešanas ķemmi, pirms izmantot 0,5 mm ādas aizsargu, kas īpaši paredzēts īsāku matiņu apgriešanu.
- Ja ierīce ir pakļauta būtiskām temperatūras, spiediena vai mitruma līmeņa izmaiņām, ļaujiet ierīcei 30 minūtes pielāgoties vides apstākļiem, pirms lietojat to.
- Ievērojot higiēnas prasības, ierīci ir ieteicams lietot tikai vienam cilvēkam.
- Esiet piesardzīgi, mazgājot piederumus ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet spasiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķīdumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.
- Darbiniet ierīci tikai ar vienu vienreizlietojamu 1,5V R6 AA bateriju.



- Izmantojiet un glabājiet ierīci 15–35 °C temperatūrā.
- Nepakļaujiet ierīci tiešai saules staru iedarbībai.
- Ja negrasāties ierīci izmantot kādu laiku, izņemiet bateriju no ierīces.
- Maksimālais trokšņa līmenis: Lc = 75 dB(A).

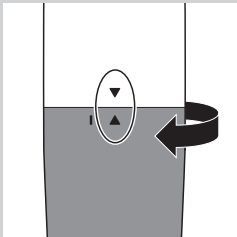
Atbilstība standartiem

- Šī ierīce ir ūdensdroša un atbilst starptautiski apstiprinātajiem drošības standartiem. Tā ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un mazgāšanai tekošā ūdenī.
- Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.
- Šī ierīce atbilst starptautiski apstiprinātiem IEC drošības noteikumiem un to var droši tīrīt tekošā ūdenī.

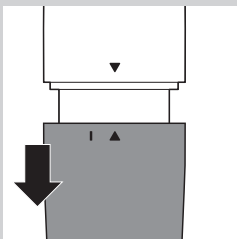


Sagatavošana lietošanai

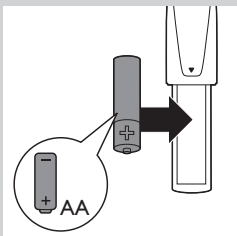
Bateriju ievietošana



- 1** Lai noņemtu bateriju nodalījuma vāciņu, pagrieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz tas ir atbloķētā pozīcijā.



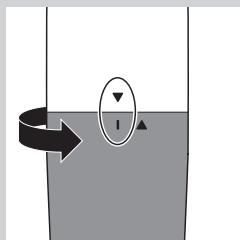
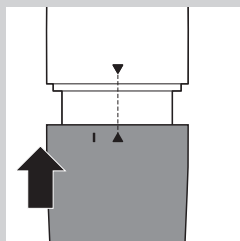
- 2** Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu no roktura.



- 3** Ievietojiet bateriju tās nodalījumā.

Pārliedzinieties, ka + un – bateriju poli tiek ievietoti pareizā virzienā.

Piezīme: Ierīce darbojas ar vienu R6 AA 1,5 voltu bateriju (iekļauta). Ieteicams izmantot Philips sārma baterijas. Jaunās AA sārma baterijas darbības laiks ir līdz pat 90 minūtēm.



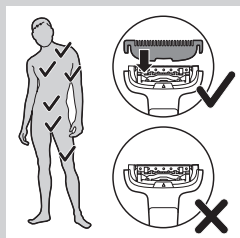
4 Uzbīdīet bateriju nodalījuma vāciņu atpakaļ uz roktura.

5 Pagrieziet bateriju nodalījuma vāciņu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz tas ir bloķētā pozīcijā.

Lai novērstu bateriju tecēšanas radītos bojājumus:

- neglabājiet ierīci tiešos saules staros.
- neglabājiet ierīci temperatūrā, kas augstāka par 35°C.
- izņemiet bateriju, ja negrasāties izmantot ierīci mēnesi vai ilgāk.
- neatstājiet tukšu bateriju ierīcē.

Ierīces lietošana



Esiet pacietīgs, kad pirmo reizi griežat apmatojumu jutīgās zonās. Jums ir jāiemanaš rīkoties ar ierīci. Arī jūsu ādai ir nepieciešams laiks, lai pielāgotos procedūrai.

Neizmantojiet šo ierīci, lai apgrieztu sejas matiņus vai galvas matus.

ievērībai! Neizmantojiet ierīci bez 0,5 mm ādas aizsarga vai 3 mm apgriešanas ķemmes.

Trimmeris

Ierīce ir aprīkota ar divām griešanas ķemmēm, kas sniedz iespēju apgriezt matus 2 dažādos garumos. Sāciet ar 3 mm griešanas ķemmi, lai iepraktizētos darbā ar šo ierīci.

Ķemme

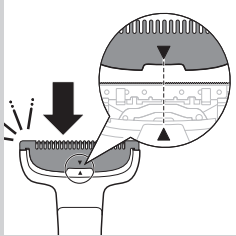
Matu garums pēc griešanas

0,5 mm ādas aizsargs

0,5 mm/0,02 collas

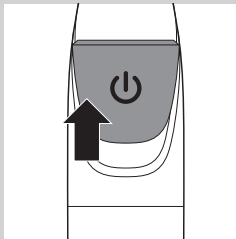
3 mm apgriešanas ķemme

3 mm/0,11 collas



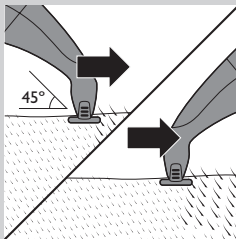
1 Uzlieciet griešanas ķemmi paredzētajā vietā. Pārliecinieties, ka norāde uz ķemmes ir pretī norādei uz apgriešanas ķemmes.

- Novietojiet ierīci uz ādas 45° leņķī.



2 Lai ieslēgtu ierīci, bīdīet ieslēgšanas/izslēgšanas slīdslēdzi uz augšu.

Apgriežot biežus matus, veiciet lēnas un kontrolētas kustības.

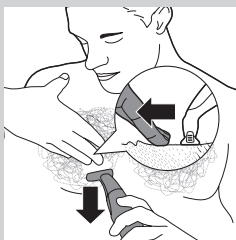


3 Vienmēr virziet ierīci pretēji matiņu dabiskajam augšanas virzienam.

Piezīme: Griešanas ķemmes plakanaļai daļai visu laiku pilnībā jāpieskaras ādai.

Piezīme: Nespiediet pārāk stipri.

Apgriešanas padomi

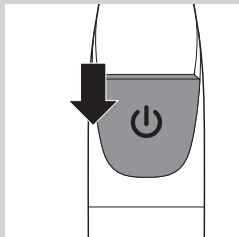


- Ja matiņi ir garāki par 20 mm, varat vispirms tos apgriezt līdz 3 mm, lai padarītu griešanu vieglāku.
- Ierīce vislabāk darbojas sausos apstākļos. Nosusiniet ādu ar piemēram, dvieli, kad lietojat ierīci mitrās zonās, piemēram, padusēs.
- Nostiepiet ādu jutīgās zonās, piemēram, uz krūtīm un sēkliniekiem.

Tīrīšana

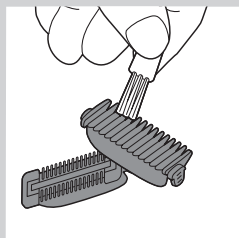
Pēc lietošanas vienmēr iztīriet ierīci.

Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

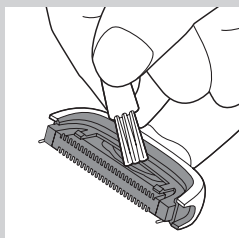


1 Lai izslēgtu ierīci, bīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slīdslēdzi uz leju.

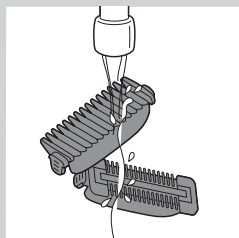
2 Noņemiet 3 mm griešanas ķemmi vai 0,5 mm ādas aizsargu, ja tas joprojām ir uzlikts.



3 Izmantojiet piegādāto tīrīšanas birstīti, lai iztīrītu 3 mm griešanas ķemmi vai 0,5 mm ādas aizsargu.



4 Izmantojiet piegādāto tīrīšanas birstīti, lai iztīrītu griešanas galviņas iekšpusi.



5 Izskalojiet 3 mm griešanas ķemmi un 0,5 mm ādas aizsargu tekošā ūdenī.



6 Izskalojiet griešanas galviņas iekšpusi tekošā ūdenī.

7 Rūpīgi nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet nožūt.

Otrreizējā pārstrāde



- Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/ES.



- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iekļautas baterijas, uz kurām attiecas Eiropas direktīva 2006/66/EK un kuras nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.
- Iegūstiet informāciju par vietējo lietoto elektrisko un elektronisko produktu un bateriju savākšanu. Ievērojiet vietējos noteikumus un nekad neatbrīvojieties no produkta un baterijām kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoša atbrīvošanās no vecajiem produktiem un baterijām palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību

Vienreizējās lietošanas bateriju izņemšana

Lai izņemtu vienreizējās lietošanas baterijas, skatiet nodaļu "Sagatavošana lietošanai".

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kādas var rasties, rīkojoties ar ierīci. Ja nevarat atrisināt problēmu, izmantojot turpmāko informāciju, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centra darbiniekiem savā valstī.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Baterija ir tukša.	Nomainiet bateriju.
Ierīce rada lielāku troksni un/vai vibrē vairāk nekā parasti.	Viena vai vairākas detaļas ir bojātas, iespējams, tāpēc, ka esat nometis ierīci. Ja šī ierīce tiek izmantota profesionālā nolūkā, tās kalpošanas laiks beigsies ātrāk.	Aiznesiet ierīci pie izplatītāja vai uz pilnvarotu Philips servisa centru, lai veiktu pārbaudi vai remontu. Neizmantojiet ierīci profesionāliem nolūkiem.
	Griešanas galviņa ir netīra.	Notīriet griešanas galviņu (skatiet nodaļu "Tīrīšana").
Samazināta griešanas veiktspēja	Jūs izmantojat ierīci nepareizi.	Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem nodaļā "Ierīces lietošana".
	Griešanas galviņa ir netīra.	Notīriet griešanas galviņu (skatiet nodaļu "Tīrīšana").
	Baterijai ir zems uzlādes līmenis.	Nomainiet bateriju (skatiet nodaļu "Otrreizējā pārstrāde").
	Jūs neesat pareizi pievienojis griešanas ķemmi.	Noņemiet griešanas ķemmi un uzlieciet vēlreiz (skatiet nodaļu "Ierīces lietošana").
	Jūsu āda, iespējams, ir mitra.	Pirms lietošanas nosusiniet ādu ar dvieli.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie **www.philips.com/welcome**. Philips zapewnia bezpieczny i bezbolesny sposób do przycinania włosów, nawet w najbardziej delikatnych częściach ciała. Nowa golarka umożliwi golenie blisko ciała, zapewniające komfort i uczucie czystości w każdej sytuacji.

Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Głowica przycinająca
- 2 Zablokowana głowica przycinająca
- 3 Wylłącznik
- 4 Odblokowana osłona komory baterii
- 5 Gniazdo paska do montażu pod prysznicem
- 6 Pasek do montażu pod prysznicem
- 7 Nasadka do przycinania 3 mm
- 8 Zabezpieczenie chroniące skórę (0,5 mm)
- 9 Szczoteczka do czyszczenia
- 10 Bateria alkaliczna AA

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Ostrzeżenie

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci; wyjątek stanowią dzieci powyżej 8 roku życia, które są odpowiednio nadzorowane.

Uwaga

- Zawsze sprawdź urządzenie przed użyciem. Nie korzystaj z urządzenia w przypadku uszkodzenia którejś z części, gdyż może to spowodować obrażenia ciała.
- Stosuj urządzenie wyłącznie na częściach ciała poniżej linii szyi. Nie używaj go do skóry na głowie ani na twarzy.
- Nie korzystaj z urządzenia bez zabezpieczenia chroniącego skórę (0,5 mm) lub nasadki do przycinania 3 mm.
- Zalecamy przycięcie dłuższych włosów za pomocą nasadki do przycinania 3 mm przed użyciem zabezpieczenia chroniącego skórę (0,5 mm), które jest przeznaczone do przycinania krótszych włosów.
- Jeśli urządzenie było narażone na duże zmiany temperatury, ciśnienia lub wilgotności, przed użyciem aklimatyzuj je przez 30 minut.
- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.



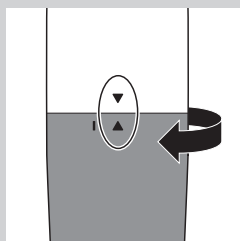
- Podczas czyszczenia nasadek uważaj na gorącą wodę. Zawsze należy sprawdzić jej temperaturę, aby nie poparzyć rąk.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie zwykłą baterią R6 AA 1,5 V.
- Używaj urządzenia i przechowuj je w temperaturze od 15°C do 35°C.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Wyjmij baterię z urządzenia, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Maksymalny poziom hałasu: Lc = 75 dB (A).

Zgodność z normami

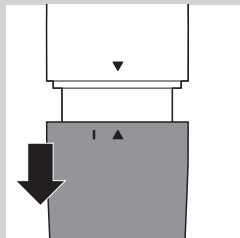
- Urządzenie jest wodoodporne i spełnia międzynarodowe normy bezpieczeństwa. Można go używać w kąpeli lub pod prysznicem, a także czyścić je pod bieżącą wodą.
- To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.
- To urządzenie spełnia międzynarodowe normy bezpieczeństwa IEC i może być myte pod wodą.

Przygotowanie do użycia

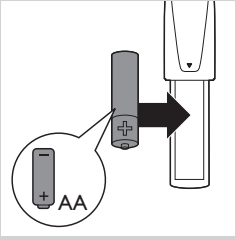
Wkładanie baterii



- 1** Aby zdjąć pokrywę komory baterii, przekręć ją w prawo, aż znajdzie się w położeniu odblokowania.



- 2** Zdejmij osłonę komory baterii z uchwytu.

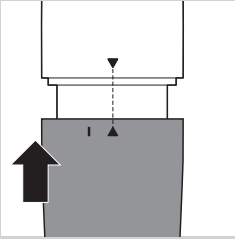


3 Włóż baterię do komory.

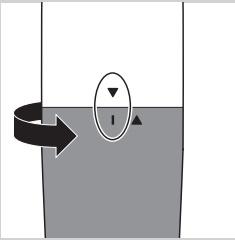
Upewnij się, że bieguny + i - baterii znajdują się w odpowiednim położeniu.

Uwaga: Urządzenie jest zasilane jedną baterią R6 AA 1,5 V (dołączona do zestawu). Zalecamy używanie baterii alkalicznych firmy Philips.

Nowa bateria alkaliczna wystarcza na 90 minut pracy urządzenia.



4 Wsuń osłonę komory baterii z powrotem na uchwyt.

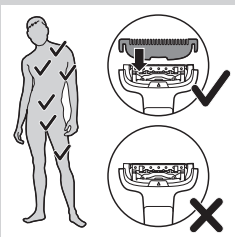


5 Obróć osłonę komory baterii w lewo, tak aby znalazło się w pozycji zablokowanej.

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia spowodowanego przez wyciek z baterii:

- nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;
- nie wystawiaj urządzenia na działanie temperatury powyżej 35°C;
- wyjmij baterię, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez miesiąc lub dłużej;
- nie zostawiaj zużytej baterii w urządzeniu.

Zasady używania urządzenia



Nie śpiesz się przy pierwszym przycinaniu włosów w delikatnych obszarach ciała. Musisz nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia. Skóra również potrzebuje trochę czasu, aby się przyzwyczać.

Nie używaj urządzenia do przycinania włosów na twarzy lub na głowie.

Uwaga: Nie korzystaj z urządzenia bez zabezpieczenia chroniącego skórę (0,5 mm) lub nasadki do przycinania 3 mm.

Przycinanie

Urządzenie jest wyposażone w dwie nasadki grzebieniowe, umożliwiające przycinanie włosów do 2 różnych długości. Zaczynij od nasadki 3 mm, aby nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia.

Nasadka grzebieniowa

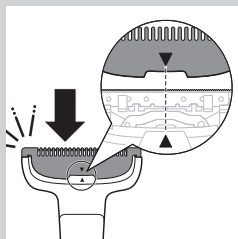
Długość włosów po przycięciu

Zabezpieczenie chroniące skórę (0,5 mm)

0,5 mm/0,02 cali

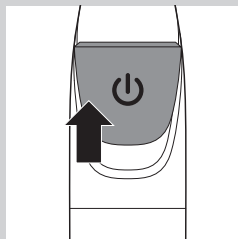
Nasadka do przycinania 3 mm

3 mm



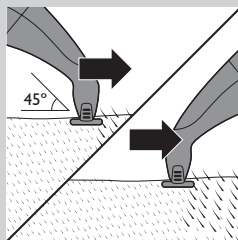
- 1** Załóż nasadkę do przycinania. Upewnij się, że wskaźnik na nasadce grzebieniowej znajduje się w jednej linii z oznaczeniem na głowicy przycinającej.

- Umieść urządzenie pod kątem 45° do skóry.



- 2** Aby włączyć urządzenie, przesunąć wyłącznik do góry.

Podczas przycinania gęstych włosów wykonuj wolne i opóźnione ruchy.

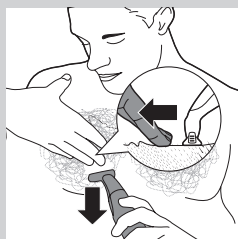


- 3** Przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

Uwaga: Płaska część nasadki do przycinania powinna zawsze dotykać skóry całą powierzchnią.

Uwaga: Nie wywieraj zbyt dużego nacisku.

Wskazówki dotyczące przycinania

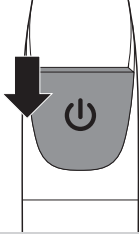


- Jeśli włosy są dłuższe niż 20 mm, możesz je najpierw przyciąć do długości 3 mm, aby ułatwić przycinanie.
- Urządzenie działa najlepiej w suchych warunkach. Podczas stosowania na wilgotnych obszarach, takich jak skóra pod pachami, osusz skórę np. ręcznikiem.
- Naciągnij skórę we wrażliwych miejscach, na przykład na klatce piersiowej lub mosznie.

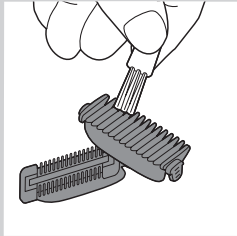
Czyszczenie

Po użyciu zawsze wyczyść urządzenie.

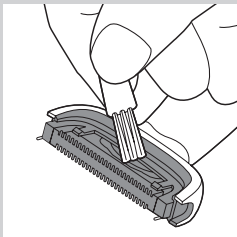
Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyszczyków, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.



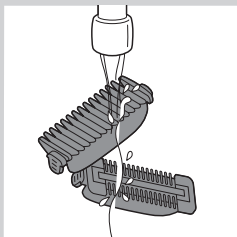
- 1** Aby wyłączyć golarkę, przesunąć wyłącznik w dół.
- 2** Zdejmij osłonę chroniącą skórę z nasadki do przycinania 3 mm lub 0,5 mm, jeśli wciąż się tam znajduje.



- 3** Do czyszczenia osłony chroniącej skórę umieszczanej na grzebieniowej nasadce do przycinania 3 mm lub 0,5 mm należy używać dołączonej szczoteczki do czyszczenia.



- 4** Szczoteczka służy także do czyszczenia wnętrza głowicy przycinającej.



- 5** Wypłucz nasadkę grzebieniową do przycinania 3 mm i osłonę chroniącą skórę 0,5 mm pod bieżącą wodą.



- 6** Oplucz wnętrze głowicy przycinającej pod bieżącą wodą.
- 7** Ostrożnie wytrząśnij nadmiar wody i pozostaw do wyschnięcia.

Recykling



- Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



- Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.
- Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać tego produktu ani baterii wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.

Wymowanie baterii

Wskazówki dotyczące wymowania baterii znajdują się w rozdziale „Przygotowanie do użycia”.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę **www.philips.com/support**, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Akumulator jest rozładowany.	Wymień baterie.
Urządzenie pracuje głośniejsze i/lub wibruje silniej niż zwykle.	Przynajmniej jedna część jest zepsuta, być z powodu upuszczenia urządzenia.	Zanieś urządzenie do sprzedawcy lub autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips w celu przeprowadzenia przeglądu lub naprawy.
	Używanie urządzenia w celach profesjonalnych skraca jego okres eksploatacji.	Nie korzystaj z urządzenia w celach profesjonalnych.
Mniejsza wydajność strzyżenia	Głowica przycinająca jest brudna.	Wyczyść głowicę przycinającą (patrz rozdział „Czyszczenie”).
	Urządzenie jest używane w nieprawidłowy sposób.	Postępuj zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w rozdziale „Zasady używania”.
	Głowica przycinająca jest brudna.	Wyczyść głowicę przycinającą (patrz rozdział „Czyszczenie”).
	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Wymień baterię (patrz rozdział „Recykling”).
	Nasadka do przycinania została niewłaściwie założona.	Zdejmij nasadkę grzebieniową do przycinania i ponownie umieść ją na miejscu (patrz rozdział „Zasady używania urządzenia”).
	Skóra może być wilgotna.	Przed użyciem osusz skórę np. ręcznikiem.

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrează-ți produsul la **www.philips.com/welcome**.

Philips îți oferă o modalitate sigură și delicată de a-ți tunde părul de pe corp, chiar și în cele mai sensibile zone. Cu acest nou aparat poți obține un tuns scurt în mod confortabil, pentru a te simți curat și încrezător pentru orice ocazie.

Descriere generală (fig. 1)

- 1 Cap de tundere
- 2 Poziția blocat a capului de tundere
- 3 Comutator de pornire/oprire
- 4 Poziția deblocat a capacului compartimentului bateriei
- 5 Slot pentru șnurul de agățare la duș
- 6 Șnur de agățare la duș
- 7 Pieptene pentru tuns 3 mm
- 8 Sistem de protecție a pielii 0,5 mm
- 9 Perie de curățat
- 10 Baterie alcalină AA

Important

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de utilizarea aparatului și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

Avertisment

- Acest aparat poate fi utilizat de către persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, și copii cu vârsta minimă de 8 ani, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați.

Atenție

- Verifică întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Pentru a evita rănirea, nu utiliza aparatul dacă una dintre piese este deteriorată sau spartă.
- Utilizează acest aparat doar pe zonele corpului aflate mai jos de gât. Nu utiliza aparatul pe cap și față.
- Nu utiliza aparatul fără sistemul integrat de protecție a pielii la 0,5 mm sau pieptenele de tuns la 3 mm.
- Îți recomandăm să tunzi firele mai lungi cu pieptenele de tuns de 3 mm înainte de a utiliza sistemul integrat de protecție a pielii la 0,5 mm, care este special conceput pentru tunderea firelor mai scurte.
- Dacă aparatul este expus la schimbări importante de temperatură, presiune sau umiditate, lăsa aparatul să se aclimatizeze 30 de minute înainte de a-l utiliza.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.
- Ai grijă la apa fierbinte când cureți accesoriile. Verifică întotdeauna ca apa să nu fie foarte fierbinte, pentru a nu îți frige mâinile.



- Nu folosi niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.
- Utilizează aparatul numai cu o singură baterie ne-reîncărcabilă R6 AA de 1,5 V.
- Folosește și păstrează aparatul la o temperatură cuprinsă între 15°C și 35°C.
- Nu expune aparatul la lumina directă a soarelui.
- Îndepărtează bateria din aparat dacă nu intenționezi să-l folosești o perioadă îndelungată de timp.
- Nivel maxim de zgomot: Lc= 75 dB(A).

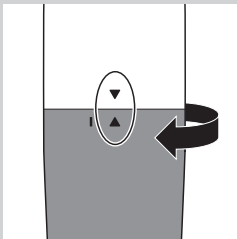
Conformitatea cu standardele

- Acest aparat este rezistent la apă și corespunde normelor de securitate aprobate pe plan internațional. Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau la duș și pentru curățarea sub jet de apă.
- Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.
- Acest aparat respectă reglementările internaționale privind siguranța IEC și poate fi curățat în siguranță sub jet de apă.

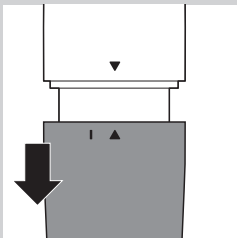


Pregătirea pentru utilizare

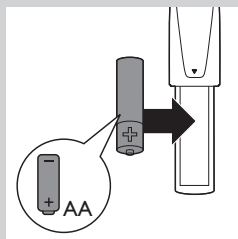
Montarea bateriilor



- 1** Pentru a scoate capacul compartimentului bateriei, rotește-l în sens orar până când este în poziția deblocată.



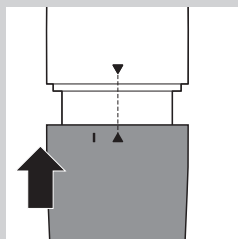
- 2** Trageți capacul compartimentului pentru baterie de pe mâner.



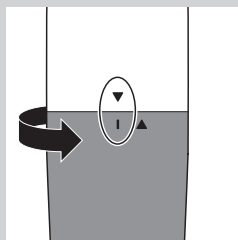
3 Puneți bateria în compartimentul pentru baterie.

Asigurați-vă că polii + și - ai bateriei sunt orientați în direcțiile corespunzătoare.

Notă: Aparatul funcționează cu o baterie R6 AA de 1,5 volți (inclusă). Este preferabil să utilizezi baterii alcaline Philips. O baterie alcalină AA nouă asigură o durată de funcționare de până la 90 de minute.



4 Glisați capacul compartimentului pentru baterie înapoi pe mâner.

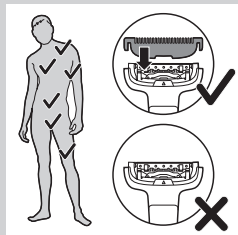


5 Rotește capacul compartimentului pentru baterie în sens anti-orar până când acesta este în poziția blocată.

Pentru a evita deteriorarea cauzată de scurgerile din baterii:

- nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui.
- nu expuneți aparatul la temperaturi mai mari de 35°C.
- scoateți bateria dacă nu veți utiliza aparatul timp de o lună sau mai mult.
- nu lăsați o baterie descărcată în aparat.

Utilizarea aparatului



Nu vă grăbiți când începeți să tundeți prima dată zone sensibile.

Trebuie să vă obișnuiți cu utilizarea aparatului. De asemenea, pielea dvs. are nevoie de timp pentru a se acomoda cu procedura.

Nu utiliza acest aparat pentru a tunde părul facial sau părul de pe cap.

Atenție: Nu utiliza aparatul fără sistemul integrat de protecție a pielii la 0,5 mm sau pieptenele de tuns la 3 mm.

Tunderea

Aparatul este livrat cu doi piepteni pentru tundere care îți permit să-ți tunzi părul la 2 lungimi diferite. Începe cu pieptenele pentru tuns de 3 mm pentru a te obișnui cu acest aparat.

Pieptene

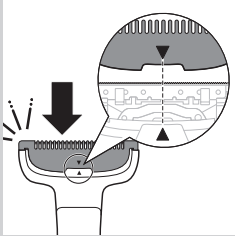
Lungimea părului după tundere

Sistem de protecție a pielii 0,5 mm

0,5 mm/0,02 inch

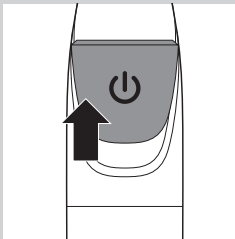
Pieptene pentru tuns 3 mm

3 mm/0,11 inci



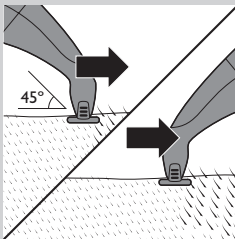
1 Atașează pieptenele pentru tuns în poziție. Asigură-te că indicația de pe pieptene este aliniată cu indicația de pe capul de tundere.

- Așează aparatul la un unghi de 45° pe piele.



2 Împingeți comutatorul Pornit/Oprit în sus pentru a porni aparatul.

Atunci când tunzi păr des, efectuează mișcări lente și bine controlate.

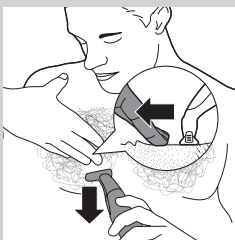


3 Deplasați aparatul în sens contrar direcției în care cresc firele de păr.

Notă: Asigurați-vă că porțiunea plată a pieptenului pentru tuns rămâne în permanență în contact cu pielea.

Notă: Nu utiliza presiune prea mare.

Recomandări pentru tundere

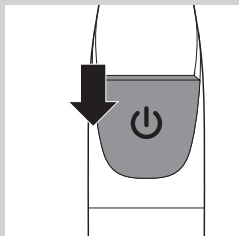


- Dacă firele de păr sunt mai lungi de 20 mm, le poți tunde mai întâi la o lungime de 3 mm, pentru a face tunderea mai ușoară.
- Aparatul funcționează cel mai bine în condiții uscate. Usucă-ți pielea, de exemplu cu un prosop, atunci când îl folosești în zone umede, precum zonele axilare.
- Întinde pielea în zonele sensibile, cum ar fi pe piept și scrot.

Curățarea

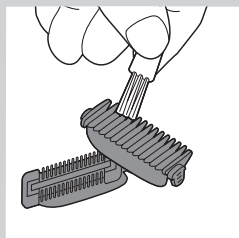
Curățați aparatul după fiecare utilizare.

Nu folosi niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.

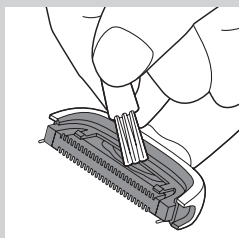


1 Împinge comutatorul de pornire/oprire în jos pentru a opri aparatul.

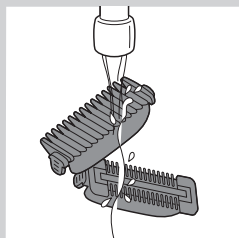
2 Îndepărtează pieptenele pentru tuns de 3 mm sau sistemul de protecție a pielii de 0,5 mm, dacă este în continuare atașat.



3 Utilizează peria de curățare furnizată pentru a curăța pieptene pentru tuns de 3 mm sau sistemul de protecție a pielii de 0,5 mm.



4 Utilizează peria de curățare furnizată pentru a curăța interiorul capului de tundere.



5 Clătește la robinet pieptenele pentru tuns de 3 mm și sistemul de protecție a pielii de 0,5 mm.



6 Clătește la robinet interiorul capului de tundere.

7 Scutură cu grijă apa în exces și lasă-l să se usuce.

Reciclarea



- Acest simbol pe un produs înseamnă că produsul este reglementat de Directiva Europeană 2012/19/UE.



- Acest simbol înseamnă că produsul conține baterii reglementate de Directiva Europeană 2006/66/CE care nu pot fi eliminate împreună cu gunoiul menajer.
- Informează-te cu privire la sistemul separat de colectare local pentru produselor electrice și electronice și baterii. Respectă regulile locale și nu arunca niciodată produsul și bateriile odată cu gunoiul menajer. Reciclarea corectă a produselor și bateriilor vechi contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Îndepărtarea bateriilor de unică folosință

Pentru a îndepărta bateriile de unică folosință, consultați capitolul „Pregătirea pentru utilizare”.

Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de informații sau de asistență, te rugăm să vizitezi **www.philips.com/support** sau să consulți broșura de garanție internațională separată.

Depanare

Acest capitol prezintă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva o problemă cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu funcționează.	The battery is empty.	Înlocuiți bateria.
Aparatul face mai mult zgomot și/sau vibrează mai puternic decât de obicei.	Una sau mai multe componente sunt rupte, poate pentru că ați scăpat aparatul pe jos.	Duceți aparatul la distribuitorul dvs. sau la un centru de service autorizat de Philips pentru control sau depanare.
	Dacă acest aparat este utilizat în mod profesionist, acesta va ajunge la sfârșitul duratei de funcționare mai devreme	Nu folosiți aparatul în scopuri profesionale.
	Capul de tundere este murdar:	Curăța capul de tundere (consultă capitolul „Curățare”).
Performanță redusă de tundere	Ați utilizat aparatul greșit.	Urmează instrucțiunile din capitolul „Utilizarea aparatului”.
	Capul de tundere este murdar:	Curăța capul de tundere (consultă capitolul „Curățare”).
	Bateria este descărcată.	Înlocuiește bateria (consultă capitolul „Reciclare”).
	Nu ați atașat pieptenele pentru tuns în mod corespunzător:	Scoate pieptenele pentru tundere și reatașează-l (consultă capitolul „Utilizarea aparatului”).
	Pielea ta poate fi umedă.	Usucă-ți pielea, de exemplu cu un prosop, înainte de utilizare.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте **www.philips.com/welcome**.

Philips предлагает безопасное решение для бережного подравнивания волос на теле, даже на самых чувствительных участках.

Новый триммер для тела обеспечивает комфортное подравнивание до минимальной длины, чтобы вы чувствовали себя уверенно в любой ситуации.

Общее описание (Рис. 1)

- 1 Насадка-триммер
- 2 Положение "закрыто" насадки-триммера
- 3 Переключатель вкл./выкл.
- 4 Положение "открыто" крышки отсека для батареи
- 5 Углубление под ремешок для хранения
- 6 Ремешок для хранения
- 7 Гребень для подравнивания 3 мм
- 8 Система защиты кожи 0,5 мм
- 9 Щеточка для очистки
- 10 Щелочная батарея типа AA

Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Предупреждение

- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром или после получения инструкций по использованию прибора и при условии понимания потенциальных опасностей. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором, только если они старше 8 лет и только под присмотром взрослых.

Внимание!

- Всегда проверяйте прибор перед использованием. Не пользуйтесь прибором, если повреждена какая-либо его часть: это может привести к травме.
- Используйте этот прибор только на участках тела ниже шеи. Не подходит для использования на лице и голове.
- Не используйте прибор без системы защиты кожи 0,5 мм или без насадки-гребня 3 мм.
- Рекомендуется сначала подравнивать более длинные волосы при помощи насадки-гребня 3 мм, а только потом использовать систему защиты кожи 0,5 мм для подравнивания более коротких волос.

- Если прибор подвергался существенным перепадам температуры, давления или влажности, подождите 30 минут перед тем как его использовать.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Соблюдайте осторожность при очистке насадок горячей водой. Проверяйте температуру воды, чтобы избежать ожогов.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Питание прибора осуществляется от одной батареи 1,5 В R6 типа АА.
- Использование и хранение прибора должны производиться при температуре от 15 °С до 35 °С.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- Если вы не планируете пользоваться прибором в течение длительного времени, извлеките из него батарею.
- Предельный уровень шума: Lc = 75 дБ (А)



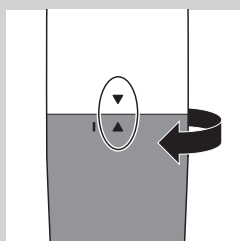
Соответствие стандартам

- Прибор соответствует международному стандарту по технике безопасности. Корпус прибора является водонепроницаемым, поэтому его можно использовать в ванной или душе, а также промывать под струей воды.
- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.
- Данный прибор соответствует международному стандарту техники безопасности IEC. Его можно промывать под струей воды.

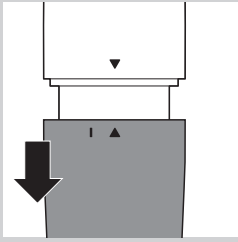


Подготовка прибора к работе

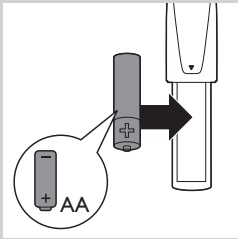
Установка батарей



- 1 Чтобы снять крышку отсека для батареи, поворачивайте ее по часовой стрелке, пока она не окажется в положении “открыто”.



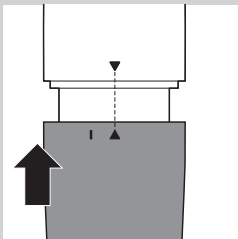
2 Снимите крышку отсека для батареи с ручки.



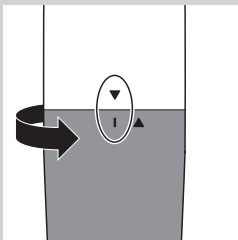
3 Установите батарею в отсек для батарей.

Соблюдайте полярность установки батарейки ("+" и "-").

Примечание. Прибор работает от одной батареи 1,5 В R6 типа AA (входит в комплект). Рекомендуется использовать щелочные батареи Philips. Новая щелочная батарея типа AA обеспечивает до 90 минут работы.



4 Установите крышку отсека для батареи обратно на ручку.

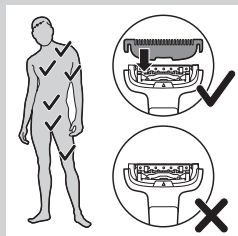


5 Поверните крышку отсека для батареи против часовой стрелки так, чтобы она оказалась в положении "закрыто".

Во избежание повреждений из-за утечки электролита из батарей соблюдайте следующие требования.

- не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- не нагревайте прибор до температур выше чем 35С.
- если прибор не будет использоваться в течение месяца или дольше батарею следует извлечь.
- не оставляйте разряженную батарею в приборе.

Использование прибора



При первом подравнивании волос на чувствительных участках кожи не следует спешить. Для использования прибора необходимы некоторые навыки. Вашей коже также нужно адаптироваться к процедуре. Не используйте этот прибор для подравнивания волос на лице и голове.

Внимание! Не используйте прибор без системы защиты кожи 0,5 мм или без насадки-гребня 3 мм.

Подравнивание

В комплект прибора входят два гребня, поэтому вы можете подравнивать волосы до разной длины. Чтобы освоить основные приемы работы с прибором, начните с использования гребня для подравнивания до 3 мм.

Гребень

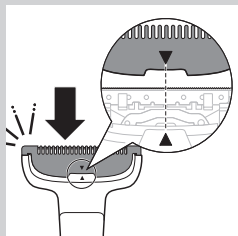
Длина волос после подравнивания

Система защиты кожи 0,5 мм

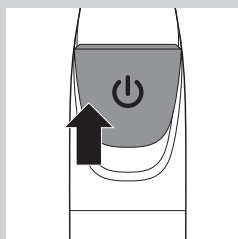
0,5 мм

Гребень для подравнивания 3 мм

3 мм

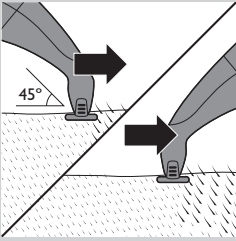


- 1** Установите гребень для подравнивания. Убедитесь, что отметка на гребне совмещена с отметкой на насадке-триммере.
 - Расположите прибор под углом 45° к коже.



- 2** Чтобы включить прибор, сдвиньте переключатель включения/выключения вперед.

При подравнивании густых волос совершайте движения медленно и уверенно.

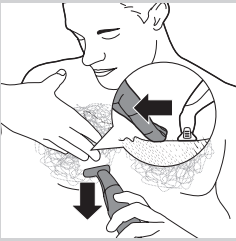


3 Всегда перемещайте прибор против направления роста волос.

Примечание. Убедитесь, что плоская часть гребня плотно прилегает к коже.

Примечание. Не прижимайте прибор с усилием.

Советы для подравнивания



- Если длина волосков превышает 20 мм, вы можете сначала подравнивать их до длины 3 мм, чтобы упростить процесс.
- Наилучший результат достигается при применении на сухой коже. Перед обработкой влажных участков, таких как область подмышек, высушите кожу, например при помощи полотенца.
- Растягивайте кожу на чувствительных участках, таких как грудь и мошонка.

Очистка

Всегда очищайте устройство после использования.

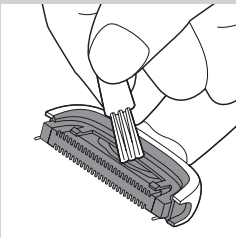
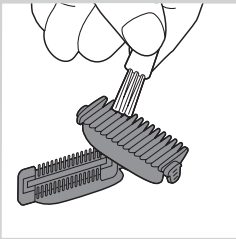
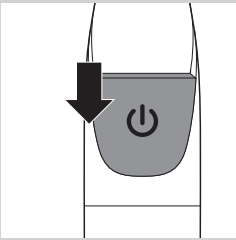
Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

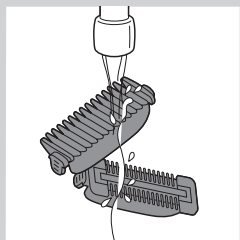
1 Чтобы выключить прибор, сдвиньте переключатель вкл./выкл. вниз.

2 Снимите гребень для подравнивания до 3 мм или систему защиты кожи 0,5 мм, если они установлены.

3 Очистите гребень для подравнивания до 3 мм или систему защиты кожи 0,5 мм с помощью прилагающейся щеточки для очистки.

4 Очистите внутреннюю часть насадки-триммера с помощью прилагающейся щеточки для очистки.





- 5** Промойте гребень для подравнивания до 3 мм и систему защиты кожи 0,5 мм под струей воды.



- 6** Промойте внутреннюю часть насадки-триммера под струей воды.

- 7** Аккуратно стряхните оставшуюся воду и высушите прибор.

Утилизация



- Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС.



- Этот символ означает, что в изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовыми отходами.
- Ознакомьтесь с правилами местного законодательства по раздельной утилизации электрических и электронных изделий и элементов питания. Следуйте этим правилам и не утилизируйте изделие и элементы питания вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация изделий и элементов питания помогает предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Извлечение одноразовых элементов питания

Для получения инструкций по извлечению одноразовых элементов питания см. главу "Подготовка прибора к работе".

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удастся, см. список часто задаваемых вопросов на веб-странице **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Причина	Способы решения
Прибор не работает.	Батарея разряжена.	Замените батарею.
Прибор стал сильнее шуметь и/или вибрировать, чем обычно.	Сломана одна или несколько деталей, возможно, прибор роняли.	Отнесите прибор в торговую организацию или в авторизованный сервисный центр Philips для проведения диагностики или ремонта.
	При использовании в профессиональных целях срок службы прибора уменьшается.	Не используйте прибор в профессиональных целях.
Ухудшение качества подравнивания	Насадка-триммер загрязнена.	Очистите насадку-триммер (см. главу "Очистка").
	Прибор используется неправильно.	Следуйте рекомендациям главы "Использование прибора".
	Насадка-триммер загрязнена.	Очистите насадку-триммер (см. главу "Очистка").
Гребень установлен неправильно.	Низкий уровень заряда батареи.	Замените батарею (см. главу "Утилизация").
	Гребень установлен неправильно.	Снимите гребень для подравнивания и снова установите его (см. главу "Использование прибора").
	Возможно, вы используете прибор на влажной коже.	Высушите кожу перед использованием (например, с помощью полотенца).

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese **www.philips.com/welcome**. Spoločnosť Philips vám ponúka bezpečný a jemný spôsob zastrihávania chĺpkov vášho tela, dokonca aj v tých najcitlivejších oblastiach. Vďaka tomuto novému holiacemu strojčeku pohodlne dosiahnete hladké ostrihanie pre pocit čistoty a sebaistoty pri akejkoľvek príležitosti.

Opis zariadenia (Obr. 1)

- 1 Zastrihávacia hlava
- 2 Uzamknutá poloha zastrihávacej hlavy
- 3 Vypínač
- 4 Odomknutá poloha krytu priečinka na batériu
- 5 Očko remienka na zavesenie v sprche
- 6 Remienok na zavesenie v sprche
- 7 3 mm nástavec na zastrihávanie
- 8 0,5 mm systém ochrany pokožky
- 9 Čistiaca kefka
- 10 Alkalická batéria typu AA

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na použitie v budúcnosti.

Varovanie

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Čistiť a vykonávať údržbu tohto zariadenia smú deti staršie ako 8 rokov a musia byť pritom pod dozorom.

Výstraha

- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je ktorákoľvek zo súčiastok zariadenia poškodená alebo pokazená, zariadenie nepoužívajte, aby ste predišli úrazu.
- Toto zariadenie používajte len v oblasti pod líniu krku. Nepoužívajte ho na hlavu ani tvár.
- Zariadenie nepoužívajte bez 0,5 mm systému ochrany pokožky alebo 3 mm hrebeňového nástavca na zastrihávanie.
- Výslovne odporúčame, aby ste dlhšie chĺpky pred použitím 0,5 mm systému ochrany pokožky, ktorý je špeciálne určený na zastrihávanie kratších chĺpkov, zastrihli pomocou 3 mm hrebeňového nástavca na zastrihávanie.
- Pri náhlej zmene teploty, tlaku alebo vlhkosti, nechajte zariadenie pred jeho použitím 30 minút prispôbiť okolitým podmienkam.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Pri čistení nástavcov dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopáliли ruky.



- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.
- Na prevádzku zariadenia používajte iba jednu nenabíjateľnú 1,5 V batériu typu R6 AA.
- Zariadenie používajte a odkladajte pri teplotách 15 °C až 35 °C.
- Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu.
- Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batériu.
- Maximálna deklarovaná hodnota emisie hluku je 75 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

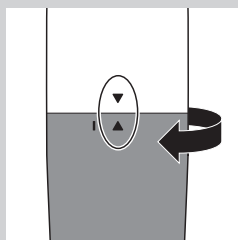
Súlad zariadenia s normami

- Toto zariadenie je vodotesné a vyhovuje medzinárodným bezpečnostným predpisom. Je vhodné na použitie vo vani alebo v sprche a na čistenie pod tečúcou vodou.
- Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.
- Toto zariadenie vyhovuje medzinárodne schváleným bezpečnostným smerniciam IEC a môžete ho bezpečne čistiť pod tečúcou vodou.

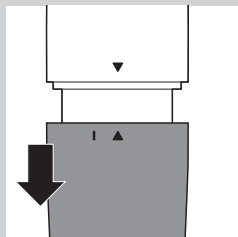


Príprava na použitie

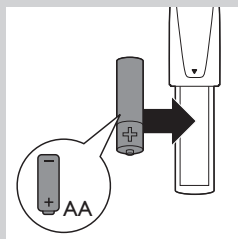
Vloženie batérií



- 1** Ak chcete zložiť kryt priečinka na batériu, otočte ním v smere hodinových ručičiek, až kým nie je v odomknutej polohe.



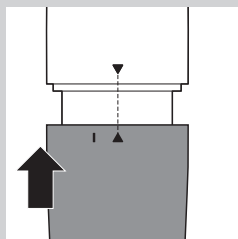
- 2** Stiahnite kryt priečinka na batériu z rukoväte.



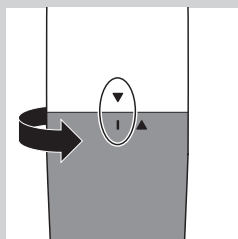
3 Batériu vložte do priechínka na batériu.

Uistite sa, že sú správne umiestnené póly batérie + a -.

Upozornenie: Zariadenie je napájané jednou 1,5 voltovou batériou typu R6 AA (pribalená). Odporúčame používať alkalické batérie Philips. Nová alkalická batéria typu AA poskytuje až 90 minút prevádzky zariadenia.



4 Kryt priechínka na batériu nasad'te späť na rúčku.

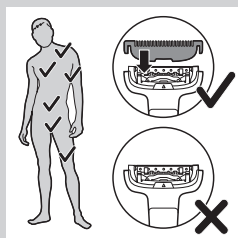


5 Kryt priechínka na batériu otočte proti smeru hodinových ručičiek, až kým nie je v uzamknutej polohe.

Aby ste predišli poškodeniu zariadenia tým, že vytečie batéria:

- zariadenie nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- zariadenie nevystavujte teplotám vyšším než 35 °C.
- ak zariadenie nebudete mesiac alebo dlhšie používať, vyberte batériu.
- v zariadení nenechávajte vybitú batériu.

Používanie zariadenia



Pri prvom zastreňovaní citlivých oblastí postupujte pomaly. So zariadením sa musíte najskôr naučiť narábať. Vaša pokožka taktiež potrebuje trochu času, aby si na túto procedúru privykla.

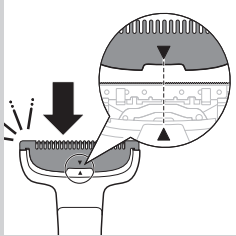
Zariadenie nesmiete používať na zastreňovanie chĺpkov na tvári ani na strihanie vlasov.

Výstraha: Zariadenie nepoužívajte bez 0,5 mm systému ochrany pokožky alebo 3 mm hrebeňového nastavca na zastreňovanie.

Zastrihávanie

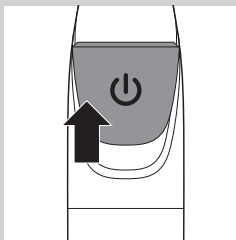
Zariadenie sa dodáva s dvoma hrebeňovými nástavcami na zastrihávanie, ktoré umožňujú skrátiť chĺpky na 2 rôzne dĺžky. Začnite s 3 mm hrebeňovým nástavcom, aby ste sa so zariadením naučili správne narábať.

Hrebeň	Dĺžka strihu po zastrihnutí
0,5 mm systém ochrany pokožky	0,5 mm/0,02 palcov
3 mm nástavec na zastrihávanie	3 mm



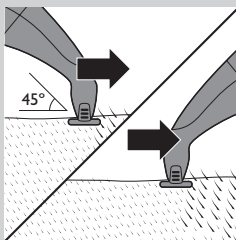
- 1** Nasad'te hrebeňový nástavec na zastrihávanie na svoje miesto. Uistite sa, že je označením na hrebeni zarovnané s označením na zastrihávačej hlave.

- Zariadenie priložte na pokožku pod uhlom 45°.



- 2** Zariadenie zapnete posunutím vypínača smerom nahor.

Pri zastrihávaní husto zarastených oblastí vykonávajte pomalé a opatrné pohyby.

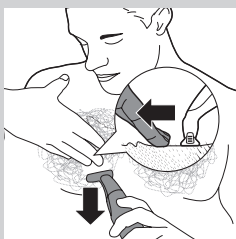


- 3** Zariadením pohybujte vždy proti smeru rastu chĺpkov.

Upozornenie: Plochá strana hrebeňa na zastrihávanie sa musí neustále dotýkať povrchu pokožky.

Upozornenie: Nepoužívajte príliš veľký tlak.

Tipy pre zastrihávanie

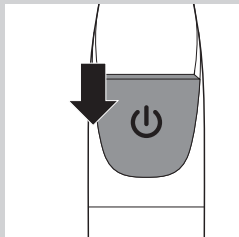


- Ak sú chĺpky dlhšie ako 20 mm, najskôr ich zastrihnite na dĺžku 3 mm, čím si uľahčíte zastrihávanie.
- Zariadenie funguje najlepšie pri použití nasucho. Pred použitím vo vlhkých oblastiach, ako napr. v podpazuší, osušte pokožku uterákom.
- Napnite pokožku v citlivých oblastiach, ako je napríklad hrud' alebo miešok.

Čistenie

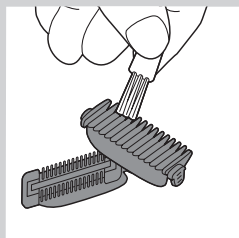
Po každom použití zariadenie očistite.

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

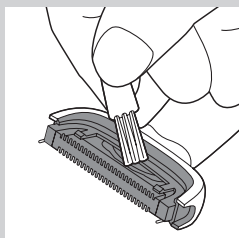


1 Zariadenie vypnete posunutím vypínača smerom nadol.

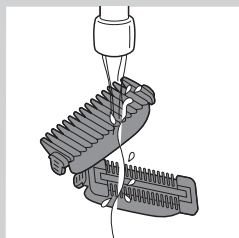
2 Odpojte 3 mm hrebeňový nástavec na zastrihávanie alebo 0,5 mm systém na ochranu pokožky, ak keď je ešte stále pripojený.



3 3 mm hrebeňový nástavec na zastrihávanie alebo 0,5 mm systém na ochranu pokožky vyčistite pomocou dodanej čistiacej kefky.



4 Vnútroň časť zastrihávacej hlavy vyčistite pomocou dodanej čistiacej kefky.



5 3 mm hrebeňový nástavec na zastrihávanie a 0,5 mm systém na ochranu pokožky opláchnite pod tečúcou vodou.



6 Vnútro zastrihávacej hlavy opláchnite pod tečúcou vodou.

7 Opatrne otraste zvyšky prebytočnej vody a nechajte vyschnúť.

Recyklácia



- Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EÚ.



- Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje batérie, ktoré na základe smernice Európskej únie 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
- Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu odpadu pre elektrické a elektronické zariadenia a batérie. Postupujte podľa miestnych predpisov a nikdy nelikvidujte výrobok ani batérie s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a batérií pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Odstraňovanie jednorazových batérií

Ak chcete odstrániť jednorazové batérie, pozrite si kapitolu „Príprava na použitie“.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Batéria je vybitá.	Vymeňte batériu.
Zariadenie je hlučnejšie a/alebo produkuje silnejšie vibrácie ako zvyčajne.	Jedna alebo viac častí zariadenia sa poškodili, pravdepodobne následkom pádu zariadenia.	Zariadenie odneste k vášmu predajcovi alebo do autorizovaného servisného strediska spoločnosti Philips na kontrolu alebo opravu.
	Ak zariadenie používate na profesionálne účely, dosiahne koniec životnosti skôr.	Zariadenie nepoužívajte na profesionálne účely.
	Zastrihávacia hlava je znečistená.	Očistite zastrihávaciu hlavu (pozrite si kapitolu „Čistenie“).
Znížený výkon pri zastrihávaní	Zariadenie používate nesprávnym spôsobom.	Postupujte podľa pokynov v kapitole „Použitie zariadenia“.
	Zastrihávacia hlava je znečistená.	Očistite zastrihávaciu hlavu (pozrite si kapitolu „Čistenie“).
	Batéria je takmer vybitá.	Vymeňte batériu (pozrite si kapitolu „Recyklácia“).
	Hrebeň na zastrihávanie nie je nasadený správne.	Odpojte hrebeňový nástavec na zastrihávanie a potom ho opätovne pripojte (pozrite si kapitolu „Používanie zariadenia“).
	Vaša pokožka môže byť vlhká.	Pred použitím osušte pokožku dosucha napr. uterákom.

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu!

Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na **www.philips.com/welcome**.

Philips vam omogoča varno in nežno prirezovanje telesnih dlak, tudi na najbolj občutljivih predelih. S tem novim brivnikom za telo lahko udobno in natančno prirezujete dlake, zato ste urejeni za vsako priložnost.

Splošni opis (Sl. 1)

- 1 Prirezovalna glava
- 2 Zaklenjeni položaj prirezovalne glave
- 3 Drsno stikalo za vklop/izklop
- 4 Odklenjeni položaj pokrova prostora za baterijo
- 5 Reža za pašček za prho
- 6 Pašček za prho
- 7 3 mm prirezovalni glavnik
- 8 0,5 mm zaščita za kožo
- 9 Čistilna ščetka
- 10 Alkalna baterija AA

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Opozorilo

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci nad 8. letom starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati, razen če so starejši od 8 let in imajo nadzor.

Previdno

- Aparat pred uporabo vedno preglejte. Aparata ne uporabljajte, če je kateri izmed delov poškodovan ali zlomljen, saj se lahko poškodujete.
- Aparat uporabljajte samo na predelih telesa pod vratom. Ne uporabljajte ga glavi in obrazu.
- Aparata ne uporabljajte brez 0,5 mm zaščite za kožo ali 3 mm prirezovalnega glavnika.
- Močno vam priporočamo, da daljše dlake postrizete s 3 mm prirezovalnim glavnikom, preden uporabite 0,5 mm zaščito za kožo, ki se uporablja za prirezovanje krajših dlak.
- Če je bil aparat izpostavljen veliki temperaturni razliki, tlaku ali vlagi, pred uporabo počakajte 30 minut, da se prilagodi razmeram.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.
- Bodite previdni pri čiščenju nastavkov z vročo vodo. Najprej preverite, ali voda morda ni prevročna, da si ne poparite rok.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.
- Aparat lahko napaja samo ena 1,5V baterija R6 AA za enkratno uporabo.



- Aparat uporabljajte in hranite pri temperaturi med 15 °C in 35 °C.
- Aparata ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Če aparata dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterijo.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 75 dB(A).

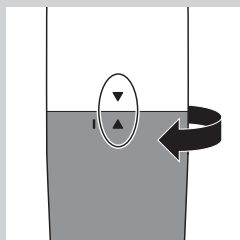
Skladnost s standardi

- Aparat je vodoodporen in ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom. Lahko ga uporabljate v kadi ali med prhanjem in ga čistite pod tekočo vodo.
- Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.
- Aparat ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom IEC in ga lahko varno čistite pod tekočo vodo.

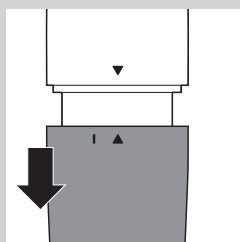


Priprava za uporabo

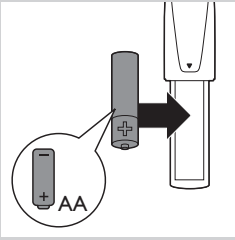
Vstavljanje baterij



- 1** Pokrov predala za baterije odstranite tako, da ga obrnete v levo in premaknete v odklenjeni položaj.



- 2** Pokrov predala za baterijo povlecite z ročaja.

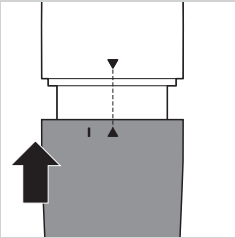


3 Baterijo vstavite v predal za baterijo.

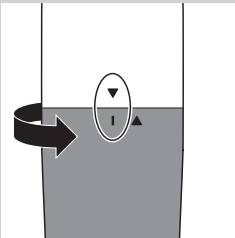
Prepričajte se, da sta pola baterije + in -pravilno usmerjena.

Opomba: Aparat deluje na 1,5-voltno baterijo R6 AA (priloženo).

Če je mogoče, uporabljajte alkalne baterije Philips. Nova alkalna baterija AA zagotavlja do 90 minut uporabe aparata.



4 Pokrov predala za baterije namestite nazaj na ročaj.

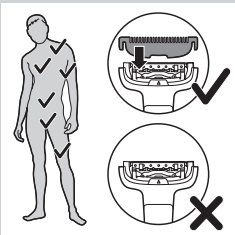


5 Pokrov predala za baterije obrnite v levo in premaknite v odklenjeni položaj.

Da bi preprečili škodo zaradi izlitja baterij:

- Aparata ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- aparata ne izpostavljajte temperaturam nad 35 °C.
- Če aparata ne boste uporabljali več kot mesec dni, odstranite baterijo.
- Prazne baterije ne puščajte v aparatu.

Uporaba aparata



Pri prvem prirezovanju občutljivih delov telesa si vzemite čas.

Sčasoma boste pridobili občutek za uporabo aparata.

Na britje se mora privaditi tudi vaša koža.

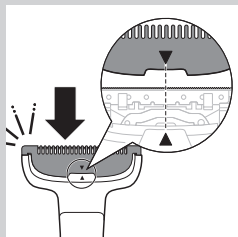
S tem aparatom ne prirezujte obraznih dlak ali las.

Pozor: Aparata ne uporabljajte brez 0,5 mm zaščite za kožo ali 3 mm prirezovalnega glavnika.

Prizezovanje

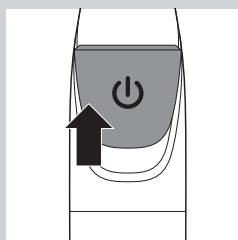
Aparatu sta priložena dva prizezovalna glavnika za striženje na 2 različni dolžini. Za začetek uporabite 3 mm prizezovalni glavnik, da se navadite uporabljati aparat.

Glavnik	Dolžina dlačic po prizezovanju
0,5 mm zaščita za kožo	0,5 mm
3 mm prizezovalni glavnik	3 mm



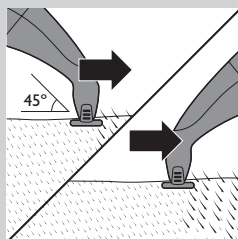
1 Prizezovalni glavnik pritrdite na mesto. Indikator na glavniku mora biti poravnani z indikatorjem na prizezovalni glavi.

- Aparat na kožo postavite pod kotom 45°.



2 Za vklop aparata potisnite drsno stikalo za vklop/izklop navzgor.

- Ko prizezujete goste dlake, izvajajte počasne in previdne gibe.

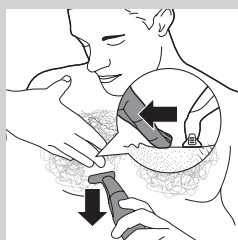


3 Aparat premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

Opomba: Ploski del prizezovalnega glavnika mora biti vedno v celoti v stiku s kožo.

Opomba: Ne pritiskajte premočno.

Nasveti za prizezovanje

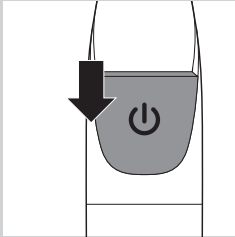


- Če so dlake daljše od 20 mm, jih lahko najprej prirežete na dolžino 3 mm, da si olajšate britje.
- Aparat je najbolj učinkovit v suhih pogojih. Ko ga uporabljate na vlažnih predelih, na primer na pazduhah, kožo obrišite z brisačo.
- Na občutljivih predelih, kot so prsni kož in moda, napnite kožo.

Čiščenje

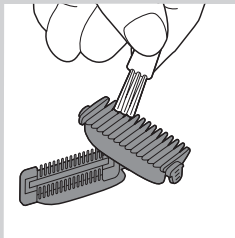
Po vsaki uporabi aparat očistite.

Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.

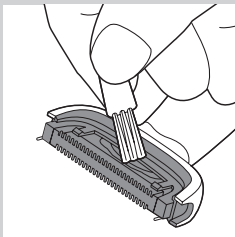


1 Aparat izklopite tako, da drsno stikalo za vklop/izklop potisnete navzdol.

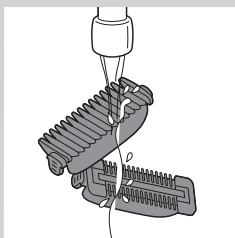
2 Odstranite 3 mm prirezovalni glavnik ali 0,5 mm zaščito za kožo, če je še nameščena.



3 S priloženo ščetko očistite 3 mm prirezovalni glavnik ali 0,5 mm zaščito za kožo.



4 S priloženo ščetko očistite notranjost prirezovalne glave.



5 3 mm prirezovalni glavnik ali 0,5 mm zaščito za kožo sperite pod tekočo vodo.



6 Notranjost prirezovalne glave sperite pod tekočo vodo.

7 Previdno otrsote odvečno vodo in počakajte, da se posuši.

Recikliranje



- Ta simbol na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2012/19/EU.



- Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije, za katere velja evropska direktiva 2006/66/ES, ki določa, da jih ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki.
- Poizvedite, kako je na vašem območju organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov. Upoštevajte lokalne predpise ter izdelka in baterij ne odlagajte z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Pravilno odlaganje starih izdelkov in baterij pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Odstranjevanje baterij za enkratno uporabo

Navodila za odstranjevanje baterij za enkratno uporabo si oglejte v poglavju "Priprava za uporabo".

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite www.philips.com/support ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani **www.philips.com/support** poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Težava	Vzrok	Rešitev
Aparat ne deluje.	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo.
Aparat je bolj glasen in/ali vibrira močnejše kot običajno.	Eden ali več delov je zlomljenih, morda zaradi padca aparata na tla.	Za pregled ali popravilo odnesite aparat prodajalcu ali na Philipsov pooblaščen servisni center.
	Če se aparat uporablja v profesionalne namene, ima krajšo življenjsko dobo.	Aparata ne uporabljajte v profesionalne namene.
	Prizezovalna glava je umazana.	Očistite prizezovalno glavo (oglejte si poglavje "Čiščenje").
Manj učinkovito prizezovanje	Aparata ne uporabljate pravilno.	Sledite navodilom v poglavju "Uporaba aparata".
	Prizezovalna glava je umazana.	Očistite prizezovalno glavo (oglejte si poglavje "Čiščenje").
	Baterija je skoraj prazna.	Zamenjajte baterijo (oglejte si poglavje "Recikiranje").
	Prizezovalnega glavnika niste pravilno namestili.	Odstranite in ponovno namestite prizezovalni glavnik (oglejte si poglavje "Uporaba aparata").
	Koža je mogoče vlažna.	Pred uporabo kožo obrišite z brisačo.

Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte svoj proizvod na **www.philips.com/welcome**.

Philips vam pruža bezbedno i nežno podrezivanje dlačica na telu, čak i u najosetljivijim područjima. Uz ovaj novi aparat za brijanje dlačica na telu možete da postignete udobno podrezivanje neposredno iznad kože, što će vam pružiti osećaj čistoće i samopouzdanja, bez obzira na priliku.

Opšti opis (Sl. 1)

- 1 Glava za podrezivanje
- 2 Zaključani položaj glave za podrezivanje
- 3 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 4 Otključani položaj poklopca odeljka za baterije
- 5 Prorez za traku za korišćenje pod tušem
- 6 Traka za korišćenje pod tušem
- 7 Češalj za podrezivanje od 3 mm
- 8 Štitnik za kožu od 0,5 mm
- 9 Četka za čišćenje
- 10 AA alkalna baterija

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Upozorenje

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za upotrebu aparata i da razumeju moguću opasnost. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje dopušteno je samo deci starijoj od 8 godina uz nadzor odraslih.

Opomena

- Uvek proverite aparat pre upotrebe. Nemojte koristiti aparat ako je neki od njegovih delova oštećen ili polomljen jer to može izazvati povrede.
- Ovaj aparat koristite isključivo na delovima tela ispod vrata. Nemojte da koristite aparat na glavi niti licu.
- Nemojte da koristite aparat bez zaštite za kožu (0,5 mm) ili češlja za podrezivanje od 3 mm.
- Savetujemo vam da podrežete duže dlake pomoću češlja za podrezivanje od 3 mm pre nego što upotrebite zaštitu za kožu (0,5 mm) koja je posebno namenjena podrezivanju kraćih dlačica.
- Ako je aparat izložen velikim promenama u temperaturi, pritisku i vlažnosti, pre korišćenja ga ostavite 30 minuta da se aklimatizira.
- Iz higijenskih razloga, uređaj bi trebalo da koristi samo jedna osoba.
- Pazite sa vrućom vodom prilikom čišćenja dodatka. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.



- Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučice za ribanje i abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.
- Za napajanje aparata koristite isključivo jednu nepunjivu R6 AA bateriju od 1,5 V.
- Puniti i odložite aparat na temperaturi od 15°C do 35°C.
- Nemojte izlagati aparat direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Izvadite baterije iz aparata ako ga nećete koristiti duže vreme.
- Maksimalna jačina buke: $L_c = 75$ dB (A).

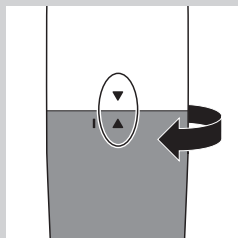
Usklađenost sa standardima

- Ovaj aparat je vodootporan i usklađen sa međunarodno priznatim propisima o bezbednosti. Pogodan je za upotrebu u kadi i pod tušem i za čišćenje pod mlazom vode.
- Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima.
- Ovaj aparat je usklađen sa internacionalno priznatim IEC pravilnikom o bezbednosti i može bezbedno da se čisti pod mlazom vode.

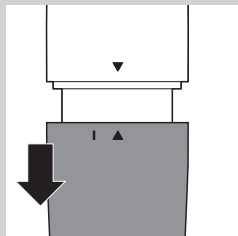


Pre upotrebe

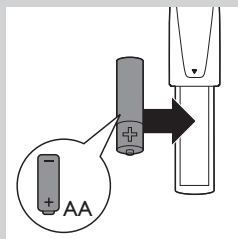
Postavljanje baterije



- 1** Da biste skinuli poklopac odeljka za baterije, okrećite ga u smeru kretanja kazaljke na satu dok ne dođe u otključani položaj.



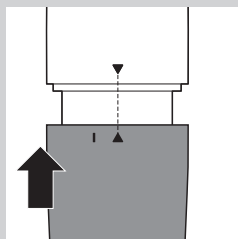
- 2** Povucite poklopac odeljka za bateriju sa drške.



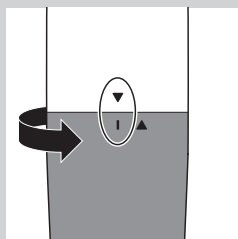
3 Stavite bateriju u odeljak za baterije.

Pazite da su + i - polovi baterija usmereni pravilno.

Napomena: Aparat se napaja pomoću jedne R6 AA baterije od 1,5 V (isporučuje se u kompletu). Savetujemo vam da koristite Philips alkalne baterije. Vreme rada sa novom AA alkalnom baterijom iznosi do 90 minuta.



4 Vratite poklopac odeljka za bateriju na dršku.

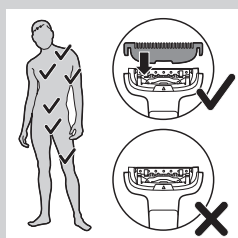


5 Okrećite poklopac odeljka za baterije u pravcu suprotnom od kazaljke na satu dok ne dođe u zaključani položaj.

Da biste izbegli kvar zbog curenja baterije:

- nemojte izlagati uređaj direktnoj sunčevoj svetlosti.
- nemojte izlagati uređaj temperaturama višim od 35°C.
- izvadite baterije ako nećete koristiti uređaj mesec dana ili duže.
- ne ostavljajte praznu bateriju u uređaju.

Upotreba aparata



Prilikom prvog podrezivanja dlačica na osetljivim područjima, nemojte da žurite. Morate da steknete praksu u korišćenju aparata.

Vašoj koži takođe treba neko vreme da se navikne na postupak.

Ovaj aparat nemojte da koristite za podrezivanje dlačica na licu niti kose.

Oprez: Nemojte da koristite aparat bez zaštite za kožu (0,5 mm) ili češlja za podrezivanje od 3 mm.

Podrezivanje

Aparat se isporučuje sa dva češlja za podrezivanje koja vam omogućavaju da dlačice skraćujete na 2 različite dužine. Počnite sa češljem za podrezivanje od 3 mm kako biste stekli praksu u rukovanju aparatom.

Češalj

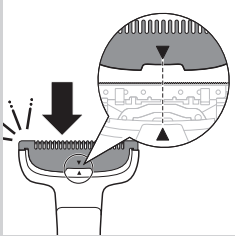
Dužina dlačica nakon podrezivanja

Štitnik za kožu od 0,5 mm

0,5 mm/0,02 inča

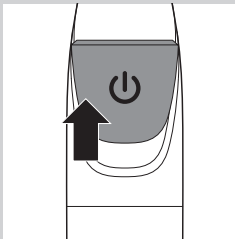
Češalj za podrezivanje od 3 mm

3 mm/0,11 inča



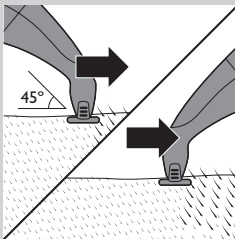
1 Pričvrstite češalj za podrezivanje na mesto. Proverite da li je oznaka na češlju poravnata sa oznakom na glavi za podrezivanje.

- Postavite aparat na kožu pod uglom od 45°.



2 Da biste uključili aparat gurnite dugme za uključivanje/isključivanje prema gore.

- Kada podrezujete guste dlačice, pravite lagane i kontrolisane pokrete.

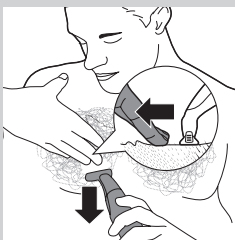


3 Aparat uvek pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.

Napomena: Pazite da ravni deo češlja za podrezivanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

Napomena: Nemojte previše da pritiskate.

Saveti za podrezivanje

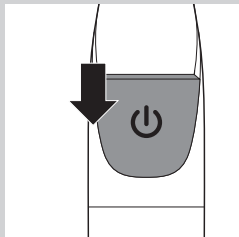


- Ako su dlačice duže od 20 mm, možete prvo da ih skratite na dužinu od 3 mm da bi podrezivanje bilo lakše.
- Aparat najbolje radi u suvim uslovima. Osušite kožu, npr. peškirom, kada aparat koristite na vlažnim područjima poput pazuha.
- Razvucite kožu u osetljivim područjima kao što su grudni koš i mošnice.

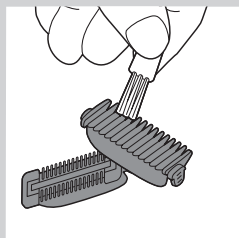
Čišćenje

Aparat očistite nakon svakog korišćenja.

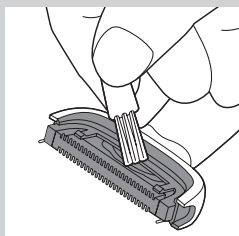
Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučice za ribanje i abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.



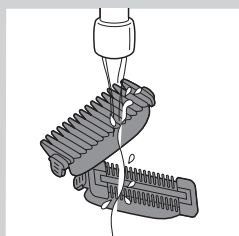
- 1** Da biste isključili aparat, pomerite dugme za uključivanje/isključivanje nadole.
- 2** Skinite češalj za podrezivanje od 3 mm ili štitnik za kožu od 0,5 mm ako je još uvek pričvršćen.



- 3** Pomoću priložene četke za čišćenje očistite češalj za podrezivanje od 3 mm ili štitnik za kožu od 0,5 mm.



- 4** Pomoću priložene četke za čišćenje očistite unutrašnjost glave za podrezivanje.



- 5** Isperite češalj za podrezivanje od 3 mm i štitnik za kožu od 0,5 mm pod mlazom vode.



- 6** Isperite unutrašnjost glave za podrezivanje pod mlazom vode.
- 7** Pažljivo otresite višak vode i ostavite je da se suši.

Recikliranje



- Ovaj simbol na proizvodu znači da se na taj proizvod odnosi Evropska direktiva 2012/19/EU.



- Ovaj simbol ukazuje na to da proizvod sadrži baterije obuhvaćene Evropskom direktivom 2006/66/EC koje se ne mogu odlagati sa drugim otpadom iz domaćinstva.
- Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno prikupljanje električnih i elektronskih proizvoda ili baterija. Pratite pravila i nikada nemojte odlagati ovaj proizvod i baterije sa običnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Uklanjanje baterija za jednokratnu upotrebu

Da biste uklonili baterije za jednokratnu upotrebu, pogledajte poglavlje Pre upotrebe.

Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posetite www.philips.com/support ili pročitajte međunarodni garantni list.

Rešavanje problema

Ovo poglavlje sumira najčešće probleme sa kojima se možete sresti prilikom upotrebe aparata. Ako ne možete da rešite problem pomoću informacija navedenih u nastavku, posetite www.philips.com/support da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Uzrok	Rešenje
Aparat ne radi.	Baterija je prazna.	Zamenite bateriju.
Aparat pravi više buke i/ili vibrira više nego obično.	Došlo je do kvara na nekim delovima, možda usled ispuštanja aparata.	Odnosite aparat prodavcu ili u ovlašćeni Philips servisni centar radi provere ili popravke.
	Ako se ovaj aparat koristi u profesionalne svrhe, vek trajanja će mu biti kraći	Nemojte da koristite aparat u profesionalne svrhe.
	Glava za podrezivanje je prljava.	Očistite glavu za podrezivanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).
Slabiji rezultati podrezivanja	Aparat koristite na pogrešan način.	Pratite uputstva iz poglavlja “Upotreba aparata”.
	Glava za podrezivanje je prljava.	Očistite glavu za podrezivanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).
	Baterija je skoro ispražnjena.	Zamenite bateriju (pogledajte poglavlje „Recikliranje“).
	Niste ispravno postavili češalj za podrezivanje.	Skinite češalj za podrezivanje, a zatim ga ponovo postavite (pogledajte poglavlje „Upotreba aparata“).
	Koža je možda vlažna.	Dobro osušite kožu (na primer; peškirom) pre upotrebe.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті **www.philips.com/welcome**. Компанія Philips пропонує спосіб безпечного і безболісного підстригання волосся на тілі, навіть на найчутливіших ділянках. За допомогою цього нового пристрою для підстригання можна зручно підстригати волосся близько до тіла, щоб почуватися охайним і впевненим у будь-якій ситуації.

Загальний опис (Мал. 1)

- 1 Головка тримера
- 2 Положення блокування головки тримера
- 3 Перемикач "увімк./вимк."
- 4 Положення розблокування кришки батарейного відсіку
- 5 Отвір для ремінця для душу
- 6 Ремінець для душу
- 7 3-мм тример-гребінець
- 8 0,5-мм система захисту шкіри
- 9 Щітка для чищення
- 10 Лужна батарея типу AA

Важлива інформація

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.

Попередження

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям молодше 8 років виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.

Увага

- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням.
Не використовуйте пристрій, якщо одну з насадок пошкоджено чи зламано, оскільки це може призвести до травмування.
- Використовуйте цей пристрій лише на ділянках тіла нижче шиї.
Не використовуйте пристрій на голові й обличчя.
- Не використовуйте пристрій без 0,5-мм системи захисту шкіри або 3-мм тримера-гребінця.
- Наполегливо рекомендуємо Вам підстригати довше волосся за допомогою 3-мм тримера-гребінця, перш ніж користуватися 0,5-мм системою захисту шкіри, яку спеціально призначено для підстригання коротшого волосся.
- Якщо пристрій потрапив в умови сильної зміни температури, тиску чи вологості, перед використанням дайте йому пристосуватися до нових умов протягом 30 хвилин.



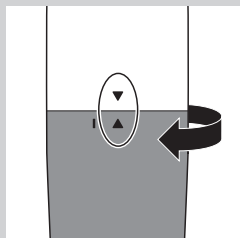
- З міркувань гігієни пристрій має використовуватись лише однією особою.
- Миючі насадки, будьте обережні з гарячою водою.
- Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Використовуйте пристрій лише з однією звичайною батареєю 1,5 В R6 типу АА.
- Використовуйте та зберігайте пристрій за температури від 15°C до 35°C.
- Обережіть пристрій від дії прямих сонячних променів.
- Вийміть батарею з пристрою, якщо він не використовуватиметься протягом певного часу.
- Рівень шуму: $L_s = 75$ дБ (А).

Відповідність стандартам

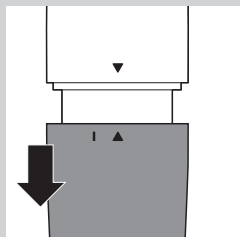
- Цей пристрій є водостійким та відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки. Його можна використовувати у ванні або душі та мити під краном.
- Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.
- Цей пристрій відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки ІЕС, і його можна безпечно мити під краном.

Підготовка до використання

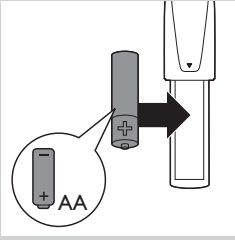
Встановлення батарей



- 1** Щоб зняти кришку батарейного відсіку, поверніть її за годинниковою стрілкою до положення розблокування.



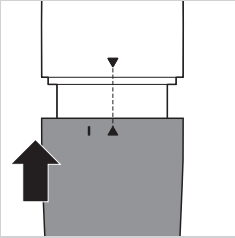
- 2** Зніміть кришку батарейного відсіку з ручки.



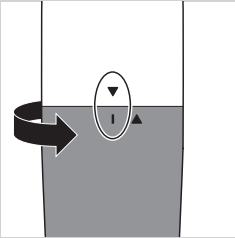
3 Вставте батарею в батарейний відсік.

Перевірте правильність розташування полюсів "+" і "-" батареї.

Примітка: Цей пристрій живиться від однієї батареї R6 AA 1,5 V (у комплекті). Бажано використовувати лужні батареї Philips. Нова лужна батарея типу AA забезпечує до 90 хвилин роботи пристрою.



4 Вставте кришку батарейного відсіку на ручці на місце.

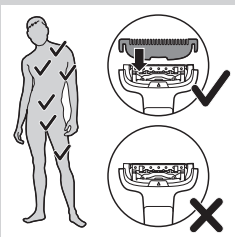


5 Поверніть кришку батарейного відсіку проти годинникової стрілки до положення блокування.

Щоб запобігти пошкодженню внаслідок витікання батареї:

- оберігайте пристрій від дії прямих сонячних променів;
- не піддавайте пристрій дії температури вище 35°C;
- вийміть батарею, якщо Ви не маєте наміру використовувати пристрій протягом місяця чи довше;
- не залишайте розряджену батарею в пристрої.

Застосування пристрою



Коли вперше підстригатимете чутливі ділянки тіла, не поспішайте. Необхідно навчитися користуватися пристроєм. Шкіра також повинна звикнути до цієї процедури.

Не використовуйте цей пристрій для підстригання волосся на обличчі або голові.

Увага: Не використовуйте пристрій без 0,5-мм системи захисту шкіри або 3-мм тримера-гребінця.

Підстригання

Пристрій постачається з двома тримерами-гребінцями, які дозволяють підрізати волосся до 2 різних варіантів довжини. Почніть з 3-мм тримером-гребінцем, щоб навчитися користуватися цим пристроєм.

Гребінець

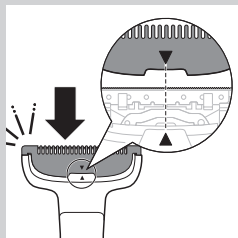
Довжина волосся після підстригання

0,5-мм система захисту шкіри

0,5 мм

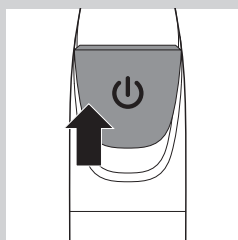
3-мм тример-гребінець

3 мм



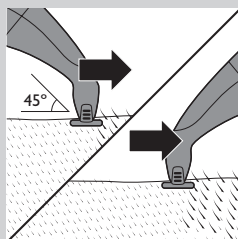
1 Встановіть тример-гребінець на місце. Індикацію на гребінці має бути вирівняно з індикацією на головці тримера.

- Прикладіть пристрій до шкіри під кутом 45°.



2 Для увімкнення пристрою пересуньте перемикач “увімк./вимк.” догори.

Підстригаючи густе волосся, робіть повільні та добре контрольовані рухи.



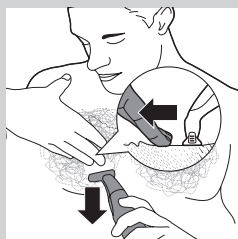
3 Завжди ведіть пристроєм проти напрямку росту волосся.

Примітка: Слідкуйте, щоб плоска частина тримера-гребінця завжди повністю торкалася шкіри.

Примітка: Не тисніть надто сильно.

Поради щодо підстригання

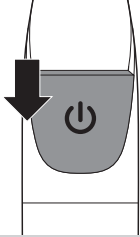
- Якщо волосся довше 20 мм, його можна спочатку підрізати до довжини 3 мм для легшого підстригання.
- Пристрій працює краще за умов сухого використання. Висушіть шкіру (наприклад, рушником), якщо пристрій використовується на вологих ділянках шкіри (наприклад, під пахвами).
- Натягуйте шкіру на чутливих ділянках, наприклад на грудях та мошонці.



Чищення

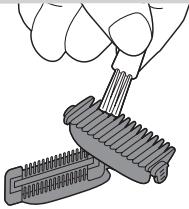
Завжди чистіть пристрій після кожного використання.

Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.

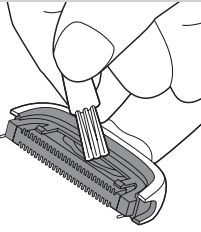


1 Щоб вимкнути пристрій, пересуньте перемикач “увімк./вимк.” донизу.

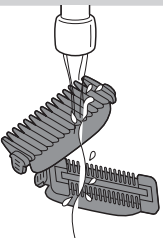
2 Зніміть 3-мм тример-гребінець або 0,5-мм систему захисту шкіри, якщо їх ще під'єднано.



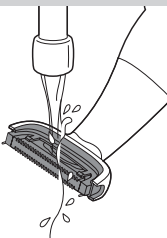
3 За допомогою щітки для чищення з комплекту почистіть 3-мм тример-гребінець або 0,5-мм систему захисту шкіри.



4 За допомогою щітки з комплекту почистіть головку тримера зсередини.



5 Сполосніть під краном 3-мм тример-гребінець і 0,5-мм систему захисту шкіри.



6 Сполосніть під краном внутрішню частину головки тримера.

7 Обережно витріть надлишок води і дайте підсохнути.

Утилізація



- Цей символ на виробі означає, що цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EU.



- Цей символ означає, що виріб містить батареї, які відповідають вимогам Директиви ЄС 2006/66/ЄС і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.
- Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв і батарей. Дотримуйтесь місцевих норм і не утилізуйте цей виріб і батареї зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів і батарей допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Виймання одноразових батарей

Як вийняти одноразові батареї, див. у розділі "Підготовка до використання".

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** чи прочитайте окремий гарантійний талон.

Усунення несправностей

У цьому розділі зведено основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою інформації, поданої нижче, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** для перегляду списку частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Причина	Вирішення
Пристрій не працює.	Батарея розрядилася.	Замініть батарею.
Пристрій створює більше шуму та/чи сильніше вібрує, ніж зазвичай.	Одна чи більше деталей зламані, можливо, через те, що пристрій упав.	Віднесіть пристрій до дилера чи сервісного центру, уповноваженого компанією Philips, для перевірки чи ремонту.
	Якщо цей пристрій використовується для професійного догляду, термін його експлуатації закінчиться швидше.	Не використовуйте пристрій для професійного догляду.
Зменшена ефективність підстригання	Головка тримера брудна.	Почистіть головку тримера (див. розділ "Чищення").
	Ви неправильно використовуєте пристрій.	Дотримуйтеся інструкцій розділу "Застосування пристрою".
	Головка тримера брудна.	Почистіть головку тримера (див. розділ "Чищення").
	Батарея розряджається.	Замініть батарею (див. розділ "Утилізація").
	Неправильно під'єднано тример-гребінець.	Зніміть тример-гребінець і встановіть його знову (див. розділ "Застосування пристрою").
	Можливо, Ваша шкіра волога.	Перед використанням висушіть шкіру (наприклад, рушником).

